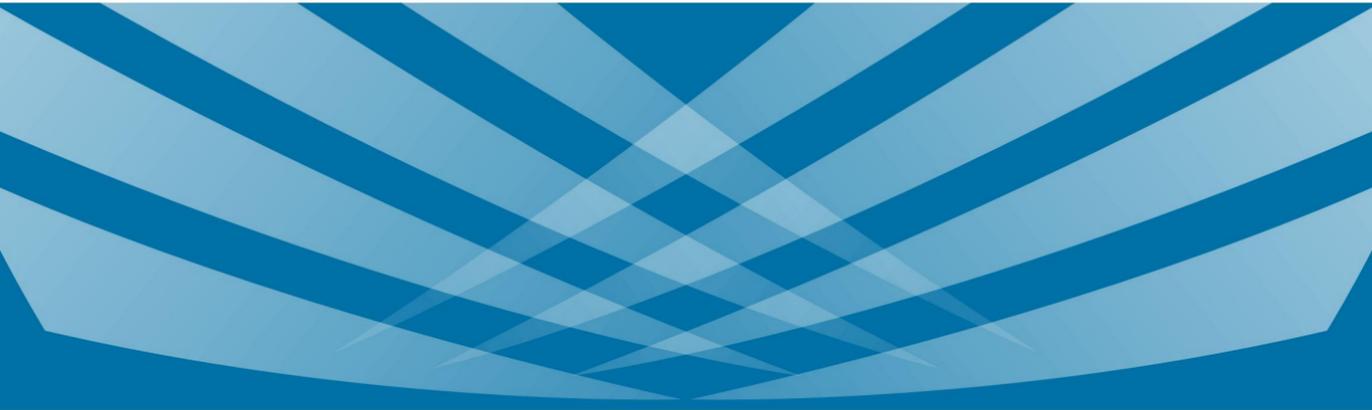




UTILISATEUR MANUEL

MD782i RADIO MOBILE NUMÉRIQUE





Bienvenue dans le monde d'Hytera et merci d'avoir acheté ce produit. Ce manuel comprend une description des fonctions et des procédures d'utilisation étape par étape. Il comprend également un guide de dépannage. Pour éviter des blessures corporelles ou des pertes de biens causées par un fonctionnement incorrect, veuillez lire attentivement le livret d'informations de sécurité avant utilisation.

Ce manuel s'applique au produit suivant :

Radio mobile numérique MD782i

Informations sur les droits d'auteur Hytera

est une marque commerciale ou une marque déposée de Hytera Communications Corporation Limited (la Société) en République populaire de Chine (RPC) et/ou dans d'autres pays ou régions. La Société conserve la propriété de ses marques et noms de produits. Toutes les autres marques commerciales et/ou noms de produits pouvant être utilisés dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Le produit décrit dans ce manuel peut inclure des programmes informatiques de la Société stockés en mémoire ou sur d'autres supports. Les lois de la RPC et/ou d'autres pays ou régions protègent les droits exclusifs de la Société concernant ses programmes informatiques. L'achat de ce produit ne sera pas considéré comme accordant, directement ou implicitement, aucun droit à l'acheteur concernant les programmes informatiques de la Société. Les programmes informatiques de la Société ne peuvent être copiés, modifiés, distribués, décompilés ou soumis à une ingénierie inverse de quelque manière que ce soit sans le consentement écrit préalable de la Société.

Clause de non-responsabilité

La Société s'efforce d'assurer l'exactitude et l'exhaustivité de ce manuel, mais aucune garantie d'exactitude ou de fiabilité n'est donnée. Toutes les spécifications et conceptions sont sujettes à changement sans préavis en raison du développement technologique continu. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, modifiée, traduite ou distribuée de quelque manière que ce soit sans le consentement écrit préalable de la Société.

Nous ne garantissons pas, à des fins particulières, l'exactitude, la validité, l'actualité, la légitimité ou l'exhaustivité des produits et contenus tiers impliqués dans ce manuel.

Si vous avez des suggestions ou souhaitez recevoir plus d'informations, veuillez consulter le site Web <http://www.hytera.com>.

Informations sur les rayonnements RF

Ce produit doit être limité aux opérations dans un environnement d'exposition professionnelle/contrôlée aux RF. Les utilisateurs doivent être pleinement conscients des dangers de l'exposition et être capables d'exercer un contrôle sur leur exposition aux RF pour pouvoir bénéficier des limites d'exposition plus élevées.

Profil de rayonnement RF

La radiofréquence (RF) est une fréquence de rayonnement électromagnétique dans la plage à laquelle les signaux radio sont transmis. La technologie RF est largement utilisée dans les domaines de la communication, de la médecine, de la transformation des aliments et dans d'autres domaines. Il peut générer des radiations pendant son utilisation.

Sécurité contre les rayonnements RF

Afin de garantir la santé des utilisateurs, des experts des secteurs concernés, notamment la science, l'ingénierie, la médecine et la santé, travaillent avec des organisations internationales pour élaborer des normes relatives à une exposition sûre aux rayonnements RF. Ces normes consistent en :

1 Commission fédérale des communications des États-Unis, Code des réglementations fédérales ; 47 CFR § 1.1307, 1.1310 et 2.1091

1 American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1:2005 ; Canada
RSS102 Numéro 5 mars 2015

1 Institut des ingénieurs électriciens et électroniques (IEEE) C95.1 :
édition 2005

Déclaration FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Les interférences de cet équipement avec la réception radio ou télévision peuvent être déterminées en éteignant l'équipement et en vérifiant si la réception est améliorée. Vérification des dangers puis en le rallumant.

L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

1 Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

1 Connectez l'équipement à une prise située sur un autre circuit à celui de la prise du récepteur.

1 Consultez le revendeur ou un spécialiste radio/TV expérimenté, technicien pour obtenir de l'aide.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

1 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Règlements FCC

La Federal Communication Commission (FCC) exige que tous les produits de radiocommunication répondent aux exigences énoncées dans les normes ci-dessus avant de pouvoir être commercialisés aux États-Unis, et le fabricant doit apposer une étiquette RF sur le produit pour informer les utilisateurs des instructions de fonctionnement, afin d'améliorer leur santé au travail contre l'exposition à l'énergie RF.

Opérationnel Instructions et Directives de formation

Pour garantir des performances optimales et le respect des limites d'exposition à l'énergie RF dans l'environnement professionnel/contrôlé dans les normes et directives ci-dessus, les utilisateurs doivent toujours respecter les points suivants :

! Le gain de l'antenne ne doit pas dépasser 5 dBi (UHF) ou 3,5 dBi (VHF).

! Installation de l'antenne : installez l'antenne au moins

À 100 cm de votre corps, conformément aux exigences du fabricant/fournisseur de l'antenne.

Conformité réglementaire de l'UE

Tel que certifié par le laboratoire qualifié, le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2012/19/UE et 2011/65/UE.

Veuillez noter que les informations ci-dessus s'appliquent uniquement aux pays de l'UE.

Contenu

Contenu	1	Appel de groupe	8
Informations documentaires	3	Appel privé	9
Liste de colisage	3	Tous les appels	dix
Radio conventionnelle/à ressources partagées	3	Appel diffusé (Trunking uniquement)	11
Radio Duplex	3	Inclure l'appel (Trunking uniquement)	12
Présentation du produit	4	Appel Téléphonique	12
Disposition du produit	4	Appel sur canal analogique (conventionnel uniquement)	13
Touches programmables	4	Services de messagerie	13
Installation	5	Afficher un message	13
Instructions	5	Envoi d'un message	13
Outils	5	Supprimer un message	14
les pièces	5	Caractéristiques générales	14
Procédure	5	Paramètres radio	15
Opérations de base	6	Les paramètres audio	17
Allumer ou éteindre la radio	6	Appel/Menu à une touche	18
Réglage du volume	6	Analyse	18
Utilisation du clavier	6	Chasse	19
Changement du mode de fonctionnement	6	Gestion des contacts	19
Indications d'état	7	TOT	20
Vérification des icônes LCD	7	Verrouillage du canal occupé	20
Vérification des indications LED	8	Tonalité unique personnalisée	20
Services d'appel	8	Interruption prioritaire	20

Pseudo-tronc	21
Système XPT	21
SRF	21
Transmission de données à double emplacement	21
Erreur	21
Transmission de la clarté	22
Demande de service	22
Demande de données	22
Renvoi d'appel	22
Priorité d'appel	22
DGNA	22
Position	23
Sens d'allumage	24
Adresse publique	24
Services de sécurité personnelle	24
Services de sécurité des communications	25
Fonctionnalités supplémentaires	27
Dépannage	28
Entretien et nettoyage	30
Entretien du produit	30
Nettoyage du produit	30
Accessoires optionnels	30
Abréviations	30

Informations documentaires

Conventions d'icônes

Icône	Description
 NOTE	Indique des références qui peuvent approfondir décrire les sujets connexes.
 CAUTION	Indique des situations pouvant entraîner une perte de données ou des dommages matériels.

Conventions de notation

Article	Description	Exemple
Caractères gras	Désigne menus, onglets, noms de paramètres, fenêtre	Pour enregistrer la configuration, cliquez sur Appliquer.
	des noms, noms de dialogue, et matériel boulons.	La boîte de dialogue Paramètres de niveau de journalisation apparaît.
		Appuyez sur la touche PTT .
..	Désigne messages, répertoires, fichier noms de dossiers et valeurs de paramètres.	L'écran affiche « Batterie invalide ! ». Ouvrir "PDT_PSS.exe". noms, Allez dans "D:/opt/local". Dans la zone de texte Port , entrez « 22 ».
>	Vous demande d'accéder à un multi menu de niveau.	Accédez à Fichier > Nouveau.

Article	Description	Exemple
Italique	Denotes DWS, reportez-vous aux titres des documents d'expédition .	Pour plus de détails sur l'utilisation de vous aux titres des documents Guide de l'utilisateur du poste de travail.
Courrier Nouveau	Désigne commandes et la résultats d'exécution.	Pour définir l'adresse IP, exécutez les commande suivante : leurs vos-cmd - m nom PI

Liste de colisage

Veillez déballer soigneusement et vérifier que vous avez reçu les éléments suivants. Si un élément est manquant ou endommagé, veuillez contacter votre revendeur.

Radio conventionnelle/à ressources partagées

Article	Quantité (pièces)	Article	Quantité (pièces)
Radio mobile	1	Verrouillage Bouton	2
Support de montage	1	Microphone Cintre	1
Microphone Palm sans clavier (conventionnel)/ avec Clavier (ligne partagée)	1	Vis (4 mm x 16 mm)	3
Vis (4,8 mm x 20 mm)	4	Cordon d'alimentation (avec fusible)	1
Trousse de documentation	1	/	/

Radio Duplex

Article	Quantité (pièces)	Article	Quantité (pièces)
Radio mobile	1	Verrouillage Bouton	2
Support de montage	1	Combiné Cintre	1
Combiné	1	Vis (4 mm x 16 mm)	4
Vis (4,8 mm x 20 mm)	4	Cordon d'alimentation (avec fusible)	1
Trousse de documentation	1	/	/

NOTE

! Vérifiez si la bande de fréquence marquée sur l'étiquette de l'antenne correspond à celle sur l'étiquette de la radio.

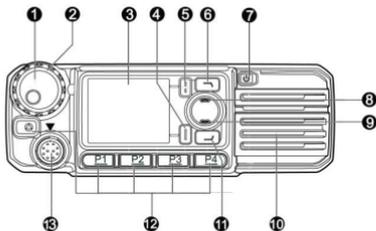
Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

! Les chiffres de ce manuel sont uniquement à titre de référence.

Présentation du produit

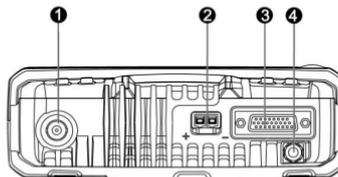
Disposition du produit

Panneau avant



Non.	Nom de la pièce	Non.	Nom de la pièce
1	Contrôle du volume & Canal/ Groupe Bouton de sélection		Touche 8 vers le haut
2	indicateurs LED	9	Touche Bas
3	écrans LCD	10	haut-parleur
4	Touche OK/Menu	11	P5/Corrigé
5	Retour/Sous-groupe Clé	12	Programmable Clés
6	Touche P6/Fin	13	Port aéronautique
7	Touche marche-arrêt	/	/

Panneau arrière

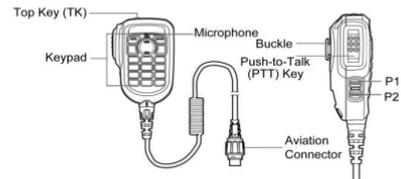
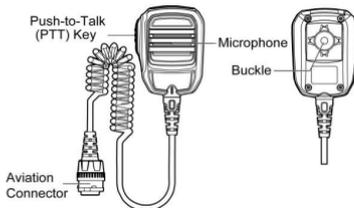


Non.	Nom de la pièce	Non.	Nom de la pièce
1	Antenne RF Connecteur	3	Connecteur accessoire
2	prises d'alimentation	4	Antenne GPS Connecteur

NOTE

Le connecteur d'antenne GPS est utilisé uniquement par les radios avec la fonction GPS.

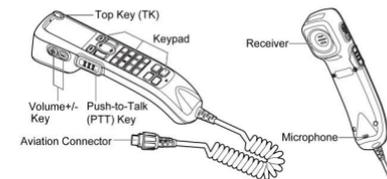
Microphone à paume



NOTE

Le microphone palmaire sans clavier est disponible pour la radio numérique et celle avec clavier est pour la radio à ressources partagées.

Combiné



NOTE

Le combiné est disponible uniquement pour la radio duplex.

Touches programmables

Vous pouvez demander à votre revendeur de programmer les éléments suivants touches comme raccourcis vers les fonctionnalités radio assignables :

I Radio mobile : clé P1 , clé P2 , clé P3 , clé P4 , TK,

Touche P5/Réponse , Touche P6/Fin , Touche Haut et Touche Bas .

I Microphone palmaire avec clavier : TK, touche P1 et P2
clé.

I Combiné : identique à la radio mobile.

Installation

Instructions

Avant d'installer la radio dans un véhicule, lisez ce qui suit
instructions attentivement :

I La radio doit fonctionner avec un courant négatif de $13,6 \pm 15\%$
système électrique de terre uniquement. Assurez-vous de vérifier le
polarité et tension de l'alimentation électrique du véhicule.

I Vérifiez combien de temps les vis s'étendront du
surface inférieure de la radio. Percez le trou de montage
avec précaution pour éviter d'endommager le câblage du véhicule et
autres parties.

I Connectez l'antenne et le cordon d'alimentation à la radio
avant d'installer la radio dans le support. Utilisez le
antenne et cordon d'alimentation autorisés par la Société

seulement.

I Installez la radio avec le support de montage fourni par
la Société pour éviter tout relâchement radio en cas de
les accidents. Une radio desserrée peut provoquer des blessures corporelles.

I Installez la radio dans un endroit où vous pouvez atteindre le
panneau avant facilement.

I Gardez un espace suffisant à l'arrière de la radio pour
câblage.

I Assurez-vous d'utiliser un fusible ayant les mêmes spécifications pour
le cordon d'alimentation CC lors du remplacement.

I Assurez-vous que l'antenne de la radio ne doit pas être inférieure
à plus de 10 mètres de celui des autres appareils RF.

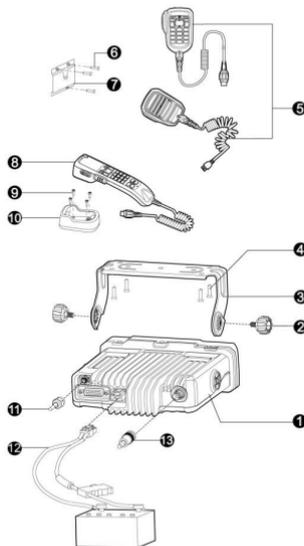
Outils

I Perceuse électrique

I Tournevis cruciforme

I Tournevis Torx T20

les pièces



NON.	Nom de la pièce	NON.	Nom de la pièce
1	Radio mobile	8	Combiné
2	Bouton de verrouillage	9	Vis (4 mm x 16 mm)

NON.	Nom de la pièce	NON.	Nom de la pièce
3	Support de montage	10	Support de combiné
4	Vis (4,8 mm x 20 mm)	11	Antenne GPS
5	Microphone à paume	12	Cordon d'alimentation (avec fusible)
6	Vis (4 mm x 16 mm)	13	Antenne RF
7	Support de microphone	/	/

NOTE

I L'antenne RF doit être achetée séparément.

I L'antenne GPS est disponible uniquement pour les radios
avec la fonction GPS.

I Le microphone palmaire sans clavier (avec
et) est disponible pour la radio numérique et celui avec
clavier (avec et) est pour la radio à ressources
partagées. Le combiné (avec et) est
pour la radio duplex.

Procédure

1. Sélectionnez un emplacement, percez des trous en fonction de la forme du support de montage, puis installez les vis (4,8 mm x 20 mm) pour fixer le support.
2. Connectez l'antenne RF, l'antenne GPS et l'alimentation cordon à la radio.
3. Faites glisser la radio dans le support monté et fixez-la à l'aide des boutons de verrouillage.
4. Installez le support de microphone dans un endroit où vous pouvez l'atteindre facilement et utiliser les vis (4 mm x 16 mm) pour le fixer.
5. Alignez l'index triangulaire sur le microphone palmaire ou le combiné avec l'index d'installation, branchez le

connecteur dans la radio et faites pivoter le connecteur

dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer

- Placez le microphone palmaire ou le combiné sur le support lorsque vous ne l'utilisez pas.

Opérations de base

Allumer ou éteindre la radio

Pour allumer la radio, appuyez longuement sur la touche On-Off .

Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche On-Off .



Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton de contrôle du volume pour passer au volume mode de contrôle.



- Tournez le bouton de contrôle du volume pour régler le volume.



Utilisation du clavier

Vous pouvez utiliser le clavier du microphone palmaire ou du combiné pour saisir des alias ou des identifiants de contact et modifier des messages.

! Pour basculer la méthode de saisie entre le mode alphabétique et le mode numérique, appuyez sur ! Pour .

saisir des caractères spéciaux, appuyez sur mode ou  en alphabétique  en mode numérique.

! Pour saisir un espace, appuyez sur  en mode alphabétique.

Changement du mode de fonctionnement

La radio peut fonctionner en mode conventionnel ou à ressources partagées. En mode conventionnel, vous pouvez recevoir et transmettre de la voix et des données après avoir sélectionné le canal requis. En mode trunking, vous pouvez recevoir et transmettre de la voix et des données une fois que la radio s'est enregistrée avec succès auprès de la station de base (BS).

! Pour changer manuellement le mode de fonctionnement, accédez à Menu > Mode > Changement manuel ou appuyez sur la touche de changement manuel de mode préprogrammée . ! Pour permettre à la radio de passer

automatiquement à

mode conventionnel lorsque le signal descend en dessous du niveau prédéfini en mode trunking, accédez à Menu > Mode > Commutation automatique ou appuyez sur la touche de commutation automatique de mode préprogrammée .

Mode conventionnel

En mode conventionnel, la radio reçoit et transmet des données et de la voix sur le canal sélectionné.

Sélection de zones et de canaux

Un canal est utilisé pour recevoir et transmettre des données et de la voix.

Une zone est un groupe de canaux au sein de la même zone opérationnelle. La radio prend en charge jusqu'à 64 zones, chacune contenant jusqu'à 256 canaux.

Pour recevoir et transmettre des données et de la voix, procédez comme suit :

- Sélectionnez une zone de l'une des manières suivantes :

! Dans le menu Zone, appuyez sur la touche Haut ou Bas pour sélectionner une zone, puis appuyez sur la touche OK/Menu .

! Appuyez sur la touche préprogrammée Zone Haut ou Zone Touche bas.

- Sélectionnez une chaîne de l'une des manières suivantes :

! Tournez le bouton de sélection de canal .

! Appuyez sur la touche préprogrammée Channel Up ou Channel Down . ! Appuyez sur la touche préprogrammée du canal pré réglé .

NOTE

Si la fonction Voice Notify est activée par votre revendeur, la radio annonce le numéro de canal à la mise sous tension ou lors du changement de canal.

Mode de jonction

En mode trunking, les radios communiquent entre elles via les stations de base après un enregistrement réussi.

La radio peut communiquer avec un groupe de radios ou une seule radio.

Sélection de sous-groupes

Un sous-groupe est un groupe de contacts de groupe ou privés. Pour sélectionner un sous-groupe, effectuez l'une des opérations suivantes :

! Appuyez sur la touche Retour/Sous-groupe , puis appuyez sur la touche Haut ou Bas . ! Appuyez

sur la touche préprogrammée Sous-groupe supérieur ou Sous-groupe inférieur .

Sélection de contacts de groupe ou privés

! Tournez le bouton de sélection de groupe .

Appuyez sur la touche Retour/Sous-groupe, puis appuyez sur la touche Haut ou Bas pour sélectionner dans la liste des membres. Appuyez sur la touche préprogrammée Group/Private Up ou Touche Groupe/Privé Down.

Indications d'état

Vérification des icônes LCD

Mode de fonctionnement

icône	Statut radio
DM	Mode direct : La radio transmet et reçoit directement.
RM	Mode répéteur : la radio transmet et reçoit via un répéteur.
TM-DW	Mode Trunking - Digital Wide : La radio fonctionne sous plusieurs BS interconnectées.
TM-DL	Mode Trunking - Digital Local : La radio fonctionne sous une seule BS.
DM-R	Mode direct : la fonction de répétition de fréquence unique (SFR) est activée sur la chaîne actuelle.
	La fonction de changement automatique de mode est activée.

Statut de base

icône	Statut radio
	Le clavier multifréquence double tonalité (DTMF) est activé.
	Il n'y a aucun signal dans DM, RM ou TM-DW

icône	Statut radio
	mode.
	Le nombre de barres indique la force du signal en mode DM, RM ou TM-DW.
	Il n'y a aucun signal en mode TM-DL.
	Le nombre de barres indique la force du signal en mode TM-DL.
	La radio fonctionne en mode haute puissance.
	La radio fonctionne en mode faible consommation.
	Un accessoire est connecté.
	La fonction Global Positioning System (GPS) est activée et la radio reçoit des données GPS.
	La fonction GPS est activée, mais la radio ne reçoit aucune donnée GPS.
	La radio est en mode d'urgence.
	La radio est en itinérance.
	La radio détecte les sites d'itinérance.
	La fonctionnalité Scrambler ou Encrypt est activée.
	La fonction Over The Air Encrypt est activé.
	La radio recherche ou recherche.
	La radio reste sur un canal non prioritaire.
	La radio reste sur le canal prioritaire 1.

icône	Statut radio
	La radio reste sur le canal prioritaire 2.
	La fonctionnalité Canal de contrôle non dédié est activée.
	La fonction de transmission à commande vocale (VOX) est activée.
	La fonctionnalité Moniteur est activée.
	Le haut-parleur est allumé.
	La radio fonctionne en mode silencieux.
	La fonction Loudness and Quality Optimizer (LQO) est activée.
	La fonctionnalité SFR est activée.

Service de données courtes

icône	Statut radio
	Il y a un ou plusieurs messages courts non lus.
	La boîte de réception est pleine.
	Il existe des ordres de travail non lus.
	La liste des bons de travail est pleine.

Service téléphonique

icône	Statut radio
	Il y a un ou plusieurs appels d'alerte.

icône	Statut radio
	La fonction de renvoi d'appel est activée.
	Un appel full-duplex est en cours.
	Un appel privé est en cours ou un contact privé est sur la liste de contacts.
	Un appel de groupe est en cours ou un groupe le contact est sur la liste de contacts.
	Un appel général est en cours ou un appel général le contact est sur la liste de contacts.
	Un appel d'inclusion est en cours.

Vérification des indications LED

Indicateur LED	Statut radio
Clignote en vert	La radio est allumée.
Clignote lentement en vert	La radio est en veille en mode trunking.
S'allume en vert	La radio reçoit.
S'allume en rouge	La radio émet.
Clignote en rouge	La radio appelante établit un appel en mode trunking.
Clignote lentement en orange	La radio recherche, recherche ou est en itinérance.
Clignote rapidement en orange	I Mode conventionnel : La radio est fonctionnant en mode d'urgence.
	I Mode Trunking : la radio appelée est établir un ensemble complet d'appels hors antenne

Indicateur LED	Statut radio
	Appel vers le haut (FOACSU).
Brille en orange	Temps de suspension de l'appel : aucune voix n'est transmise ou reçue sur le canal pendant un appel.
	Pendant cette période, vous pouvez appuyer et maintenir la touche PTT et parler.

Services d'appel

Lorsque vous parlez pendant un appel, gardez le microphone à environ 2,5 à 5 cm de votre bouche.

Cela garantit une qualité vocale optimale sur la radio réceptrice.



Si la radio n'est pas enregistrée ou connectée, ou si un groupe vide est sélectionné, vous ne pouvez pas lancer d'appel.

Appel de groupe

Un appel de groupe est un appel d'un utilisateur individuel d'un groupe vers tous les autres membres du groupe.

Lancer un appel de groupe

Vous pouvez lancer un appel de groupe en mode conventionnel et en mode trunking. Lorsque vous lancez un appel de groupe, la radio affiche



Mode conventionnel

I Via le contact prédéfini

Appuyez et maintenez la touche PTT pour lancer un appel de groupe vers le contact de groupe prédéfini sur le canal actuel.

I Via la liste de contacts

1. Appuyez sur la touche préprogrammée Liste de contacts /Favoris ou allez à Menu > Contact > Liste de contacts /Favoris.
2. Sélectionnez le contact du groupe requis dans la liste.
3. Appuyez et maintenez la touche PTT .

I Via la molette manuelle

1. Accédez à Menu > Contact > Composition manuelle, ou allez à Menu > Paramètres > Radio > Mode clavier, puis sélectionnez Activer.
2. Appuyez sur  pour passer en mode numérique l'écran d'accueil.
3. Saisissez l'ID de l'appel de groupe.
4. Appuyez et maintenez la touche PTT .

Mode de jonction

I Via le contact prédéfini

Appuyez et maintenez la touche PTT pour lancer un appel de groupe vers le contact du groupe de veille.

I Via la liste de contacts

1. Pour accéder à la liste de contacts du groupe, vous pouvez appuyer sur la touche Favoris préprogrammée ; allez dans Menu > Contact > Liste de contacts /Favoris ; appuyez sur la touche préprogrammée Contact du sous-groupe actuel ou sur la touche Retour/Sous-groupe ; ou allez dans Menu > Sous-groupe.
2. Sélectionnez le contact du groupe requis dans la liste.
3. Appuyez sur  sur la radio ou appuyez sur la touche /PTT sur le microphone palmaire ou sur le combiné.

I Grâce aux journaux d'appels

1. Allez dans Menu > Journaux d'appels > Sortant/Entrant> Liste sortante/ Liste entrante

2. Sélectionnez le contact du groupe requis dans la liste.
3. Appuyez sur la radio ou appuyez sur la touche /PTT du microphone palmaire ou du combiné.

I Via la molette manuelle

1. Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Clavier Mode, puis sélectionnez Activer.
2. Entrez le numéro d'appel de groupe sur la maison écran.
3. Appuyez sur  sur la radio ou appuyez  sur la touche du microphone palmaire ou du combiné.

Recevoir un appel de groupe

Mode conventionnel

Lors de la réception d'un appel de groupe, les écrans radio  . Toi peuvent écouter un appel de groupe reçu sans aucune opération.

Mode de jonction

Lors de la réception d'un appel de groupe, la radio établit automatiquement l'appel. Une fois l'appel établi avec succès, la radio affiche .

Mettre fin à un appel de groupe

En mode conventionnel et en mode trunking, un appel de groupe se termine automatiquement à l'expiration du délai de suspension de l'appel.

En mode trunking, un appel de groupe se termine également dans l'un des cas suivants :

I L'appelant met fin à l'appel.

I La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

I Le signal de la station de base est perdu.

I L'appelant sélectionne un groupe vide avec le bouton de sélection de groupe .

I Un appel préemptif ou d'urgence interrompt l'appel.

I L'appelant change de contact avec le Clear
Fonctionnalité vers le bas activée.

Appel privé

Un appel privé est un appel d'un utilisateur individuel vers un autre utilisateur individuel.

Lancer un appel privé

Vous pouvez établir un appel privé full duplex et un appel privé half duplex.

Appel privé full duplex : l'appelé et l'appelant peuvent parler en même temps.

Appel privé semi-duplex : L'appelé et l'appelant ne peuvent pas parler en même temps.

NOTE

L'appel privé en duplex intégral est disponible uniquement pour la radio mobile duplex.

Vous pouvez appuyer sur la touche de configuration d'appel préprogrammée ou accéder à Menu > Paramètres > Poste radio > Configuration d'appel, puis sélectionner Half Duplex ou Full Duplex comme mode de configuration d'appel.

Vous pouvez lancer un appel privé en mode conventionnel et en mode trunking. Lorsque vous lancez un appel privé, la radio affiche (semi-duplex), ou   (Un duplex plein).

Mode conventionnel

I Via le contact prédéfini

Appuyez et maintenez la touche PTT pour lancer un appel privé vers le contact privé prédéfini sur le canal actuel.

I Via la liste de contacts

1. Appuyez sur la touche préprogrammée Liste de contacts /Favoris ou allez à Menu > Contact > Liste de contacts /Favoris.
2. Sélectionnez le groupe privé requis dans la liste.
3. Appuyez et maintenez la touche PTT .

I Grâce aux journaux d'appels

1. Accédez à Menu > Journaux d'appels > Sortants/Entrants > Liste sortante /Liste entrante.
2. Sélectionnez le contact privé requis dans la liste.
3. Appuyez et maintenez la touche PTT .

I Via la molette manuelle

1. Accédez à Menu > Contact > Composition manuelle, ou allez à Menu > Paramètres > Radio > Mode clavier, puis sélectionnez Activer.
2. Appuyez sur  pour passer en mode numérique sur le écran d'accueil.
3. Saisissez le numéro d'appel privé.
4. Appuyez et maintenez la touche PTT .

Mode de jonction

I Via le contact prédéfini

Appuyez et maintenez la touche PTT pour lancer un appel privé vers le contact privé en veille.

I Via la liste de contacts

1. Appuyez sur la touche préprogrammée Liste de contacts /Favoris ou allez à Menu > Contact > Liste de contacts /Favoris.
2. Sélectionnez le contact privé requis.

- Appuyez sur  sur la radio ou appuyez sur  la touche /PTT du microphone palmaire ou le combiné.

I Grâce aux journaux d'appels

- Pour accéder au journal des appels approprié, accédez à Menu > Journaux d'appels > Sortants/Entrants > Liste sortante /Liste entrante, ou appuyez sur la touche préprogrammée ReDial Call Log ou BackDial Call Log .
- Sélectionnez le contact privé requis.
- Appuyez sur  la radio ou appuyez sur la  touche du microphone palmaire ou du combiné.

I Via la molette manuelle

- Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Clavier Mode, puis sélectionnez Activer.
- Entrez le numéro d'appel privé sur le domicile écran.
- Appuyez sur  à la radio ou appuyez sur  /PTT sur le microphone palmaire ou sur le combiné.

Recevoir un appel privé

Mode conventionnel

Lors de la réception d'un appel privé, la radio affiche  (semi-duplex), ou reçu  (un duplex plein). Vous pouvez écouter un appel privé sans aucune opération.

Mode de jonction

Vous pouvez écouter un appel de différentes manières, en fonction du mode de configuration de l'appel :

I Configuration complète des appels hors antenne (FOASCU)

Lors de la réception d'un appel privé FOASCU, la radio sonne et vibre, et affiche (semi-duplex) ou (full duplex)  

Pour répondre à l'appel, appuyez  à la radio ou appuyez sur  ou et maintenez enfoncée la touche PTT du microphone palmaire ou du combiné pendant la durée prédéfinie. Une fois l'appel établi avec succès, la radio émet une tonalité et si vous ne répondez pas à l'appel, la radio affiche  .
affiche 

I Configuration d'appel hors antenne (OASCU)

Lorsque vous recevez un appel privé OASCU, vous pouvez l'écouter sans aucune opération. Une fois l'appel établi avec succès, la radio affiche 

Mettre fin à un appel privé

En mode conventionnel et en mode trunking, un appel privé se termine automatiquement à l'expiration du délai de suspension de l'appel.

En mode trunking, un appel privé se termine également dans l'un des cas suivants :

- I L'appelant ou l'appelé met fin à l'appel.
- I La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.
- I Le signal de la station de base est perdu.
- I L'appelant ou l'appelé sélectionne un champ vide.
groupe avec le bouton de sélection de groupe .
- I Un appel préemptif ou d'urgence interrompt l'appel.
- I L'appelant change de contact avec le Clear
Fonctionnalité vers le bas activée.

[Tous les appels](#)

Mode conventionnel

Un appel général est un appel d'un utilisateur individuel vers tous les autres utilisateurs sur la chaîne actuelle.

Mode de jonction

Un appel général est un appel d'un utilisateur individuel vers tous les autres utilisateurs d'une BS, d'une zone ou d'un système spécifique.

Selon que l'appelé peut ou non répondre, un appel général est classé dans les deux types suivants :

I Diffusion de tous les appels : l'appelé ne peut pas répondre à l'appel.

I Appel général général : l'appelé peut répondre au appel.

Pour sélectionner un type d'appel général, accédez à Menu > Paramètres > Radio. Définir > Tous les appels, puis sélectionnez Diffuser tous les appels ou Appel général à tous.

NOTE

Le service All Call doit être activé par votre revendeur.

Lancer un appel général

Vous pouvez lancer un appel général en mode conventionnel et mode de jonction. Lorsque vous lancez un appel général, l'écran LCD affiche l'icône 

Mode conventionnel

I Via le contact prédéfini

Appuyez et maintenez la touche PTT pour lancer un appel de groupe vers le contact de groupe prédéfini sur le canal actuel.

I Via la liste de contacts

- Appuyez sur la touche préprogrammée Liste de contacts /Favoris ou allez à Menu > Contact > Liste de contacts /Favoris.
- Sélectionnez le contact pour tous les appels requis dans la liste.
- Appuyez et maintenez la touche PTT :

Mode de liaison I via la molette manuelle

- Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Clavier Mode, puis sélectionnez Activer.
- Entrez l'ID de tous les appels sur l'écran d'accueil.
- Appuyez sur  sur la radio ou appuyez sur la  /PTT touche / du microphone palmaire ou du combiné.

I Grâce aux journaux d'appels

- Appuyez sur la touche préprogrammée ReDial Call Log pour accéder à l'enregistrement de tous les appels.
- Sélectionnez le contact du groupe requis dans la liste.
- Appuyez sur  sur la radio ou appuyez sur la touche  /PTT du microphone palmaire ou du combiné.

Recevoir un appel général

Lors de la réception d'un appel général, les écrans radio  . Toi peuvent écouter un appel général reçu sans aucune opération.

Mettre fin à un appel général

En mode conventionnel et en mode trunking, un appel général se termine lorsque l'appelant relâche la touche PTT .

En mode trunking, un appel général se termine également dans l'un des cas suivants :

I La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

I Le signal de la station de base est perdu.

I L'appelant sélectionne un groupe vide avec le bouton de sélection de groupe .

I Un appel préemptif ou d'urgence interrompt l'appel.

I L'appelant change de contact avec le Clear Fonctionnalité vers le bas activée.

Appel diffusé (Trunking uniquement)

Un appel diffusé est un appel de groupe spécial auquel l'appelé ne peut pas répondre. Seul l'appelant peut parler en appuyant longuement sur la touche PTT .

NOTE

Le service Broadcast Call doit être activé par votre revendeur.

Lancer un appel de diffusion

Vous pouvez lancer un appel diffusé uniquement en mode trunking.

Lorsque vous lancez un appel diffusé, la radio affiche



I Via la liste de contacts

- Pour accéder à la liste de contacts du groupe, vous pouvez appuyer sur la touche Favoris préprogrammée ; allez dans Menu > Contact > Favoris ; appuyez sur la touche préprogrammée Contact du sous-groupe actuel ou sur la touche Retour/Sous-groupe ; ou allez dans Menu > Sous-groupe.
- Sélectionnez l'appel de groupe de diffusion comme appel Taper.
- Appuyez sur  sur la radio ou appuyez sur la  /PTT du microphone palmaire ou du combiné.

I Via la molette manuelle

- Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Clavier Mode, puis sélectionnez Activer.
- Entrez l'ID de l'appel diffusé.
- Appuyez sur  sur la radio ou appuyez  /PTT sur la touche du microphone palmaire ou du combiné.

I Grâce aux journaux d'appels

- Pour accéder à l'enregistrement des appels de groupe, accédez à Menu > Journaux d'appels > Sortants/Entrants > Liste sortante /Liste entrante, ou appuyez sur la touche préprogrammée ReDial Call Log ou BackDial Call Log sur l'écran d'accueil.
- Sélectionnez l'enregistrement d'appel requis.
- Sélectionnez l'appel de groupe de diffusion comme appel Taper.
- Presse  sur la radio ou appuyez  /PTT sur la touche du microphone palmaire ou du combiné.

Reception d'un appel diffusé

Lors de la réception d'un appel diffusé, la radio établit automatiquement l'appel.

Une fois l'appel établi avec succès, la radio affiche .

Mettre fin à un appel de diffusion

Un appel diffusé se termine dans l'un des cas suivants :

I La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

I L'appelant met fin à l'appel.

I Le signal de la station de base est perdu.

I L'appelant sélectionne un groupe vide avec le bouton de sélection de groupe .

Un appel préemptif ou d'urgence interrompt l'appel.

L'appelant change de contact avec la fonction Clear Down activée.

Inclure l'appel (Trunking uniquement)

Un appel inclus est un appel de groupe spécial lancé vers un autre groupe pendant la période de suspension d'un appel de groupe en cours, et le groupe invité rejoint l'appel en cours. Un appel inclus active la même fonctionnalité de priorité de conversation et d'effacement qu'un appel de groupe. Actuellement, seuls les appels de groupe prennent en charge le service d'appel d'inclusion.

Votre radio ne peut lancer un appel inclus qu'après avoir été autorisée par votre revendeur.

Pour plus de détails sur le fonctionnement, voir « Appel de groupe » à la page 5.

Appel téléphonique

Un appel téléphonique est un appel entre une radio et un téléphone. Si un répéteur est connecté à une passerelle PSTN/PABX et rejoint le système PSTN/PABX, la radio peut communiquer avec le téléphone via le répéteur.

Lancer un appel téléphonique

Vous pouvez lancer un appel téléphonique en mode conventionnel et en mode trunking. Lorsque vous lancez un appel téléphonique, la radio affiche les informations de numérotation en mode conventionnel et

 en mode trunking.

Mode conventionnel

1 Via la molette manuelle

- Envoyez le code d'accès pour connecter votre radio au système téléphonique. Vous pouvez activer le clavier DTMF pour saisir le code d'accès, puis appuyer sur

la touche PTT. Ou avec la fonction One-Key Connect activée, appuyez sur la radio sur le microphone  palmaire ou sur le combiné.

- Entrez l'ID de l'appel téléphonique via le clavier numérique.
- Appuyez et maintenez la touche PTT.

1 Via la liste de contacts

- Activez le clavier DTMF et entrez le code d'accès. Ensuite, la radio affiche les informations de numérotation et accède au système téléphonique.
- Accédez à Menu > Téléphone > Contact téléphonique, puis sélectionnez le contact requis dans la liste.
- Appuyez et maintenez la touche PTT.

Mode de liaison 1 via la liste

de contacts

- Appuyez sur le bouton préprogrammé Favoris/Privé Touche de contact, accédez à Menu > Contact > Favoris/ Contact privé.
- Sélectionnez le contact du groupe requis dans la liste.
- Appuyez sur la radio ou appuyez sur la touche PTT du le microphone palmaire ou le combiné.

1 Via la molette manuelle

- Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Clavier Mode, puis sélectionnez Activer.
- Entrez le numéro d'appel PSTN/PABX sur le écran.
- Appuyez sur  à la radio ou appuyez sur  PTT sur le microphone palmaire ou sur le combiné.

Lorsque la fonction de numérotation téléphonique est activée par votre revendeur, vous pouvez procéder comme suit :

- Accédez à Menu > Contact > Numérotation téléphonique.
- Appuyez sur  et entrez le personnalisé Numéro PSTN/PABX compris entre 1 et 20 chiffres.
- Appuyez sur la radio ou appuyez sur la touche PTT du microphone palmaire ou du combiné.

1 Grâce aux journaux d'appels

- Pour accéder à l'enregistrement des appels, accédez à Menu > Appel Journaux > Sortants/Entrants/Maqués > Liste des appels sortants / Liste des appels entrants/Liste des appels manqués, ou appuyez sur la touche préprogrammée du journal des appels ReDial ou sur la touche BackDial Call Log sur l'écran d'accueil.
- Sélectionnez l'enregistrement d'appel requis.
- Appuyez sur la radio ou appuyez sur la touche PTT du le microphone palmaire ou le combiné.

NOTE

1 Pour activer le clavier DTMF, appuyez sur la touche touche du clavier DTMF préprogrammée ou allez à Menu > Téléphone > Clavier DTMF.

1 La radio utilise un code d'accès et un code de désaccès pour rejoindre et quitter le système téléphonique. Les codes sont activés par votre revendeur.

Recevoir un appel téléphonique

Mode conventionnel

Après avoir reçu un appel téléphonique, la radio envoie le code de connexion et rejoint le système téléphonique. Ensuite, vous pouvez écouter l'appel téléphonique.

Mode de jonction

Après avoir reçu un appel PSTN/PABX, la radio affiche



Vous pouvez établir l'appel en appuyant sur la  à la radio ou touche /PTT du microphone palmaire ou du combiné dans le délai prédéfini.

Une fois l'appel établi avec succès, la radio affiche



Mettre fin à un appel téléphonique

Mode conventionnel

En mode conventionnel, un appel téléphonique se termine dans l'un des cas suivants :

I La radio entre le code de déconnexion à l'aide du chiffre clavier.

I Si la fonction One-Key Disconnect est activée, appuyez sur sur la radio ou  appuyez sur sur le microphone palmaire/ou sur le combiné.

I Le téléphone raccroche pendant la communication.

Mode de jonction

En mode trunking, un appel téléphonique se termine dans l'un des cas suivants :

I La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

I L'appelant met fin à l'appel.

I Le signal de la station de base est perdu.

I L'appelant sélectionne un groupe vide avec le Bouton de sélection de groupe .

I Un appel préemptif ou d'urgence interrompt l'appel.

I L'appelant change de contact avec le Clear Fonctionnalité vers le bas activée.

Appel sur la chaîne analogique (Conventionnel uniquement)

Appel sans signalisation

Sur un canal analogique sans signalisation, vous pouvez lancer un appel vers tous les autres utilisateurs du canal. Procédez comme suit :

1. Tournez le bouton de sélection de canal pour sélectionner le canal requis.
2. Appuyez et maintenez la touche PTT et parlez dans le microphone.

Appel avec signalisation

Sur un canal analogique avec signalisation, vous pouvez lancer un appel vers un contact spécifique sur le canal. Procédez comme suit :

1. Tournez le bouton de sélection de canal pour sélectionner le canal requis.
2. Appuyez sur la touche OK/Menu et accédez à Contact > Contact Liste.
3. Sélectionnez le contact cible.
4. Appuyez et maintenez la touche PTT et parlez dans le microphone.

Services de messagerie

La fonction Message vous permet d'envoyer et de recevoir les types de messages suivants en mode trunking ou sur un canal numérique en mode conventionnel :

I Nouveaux messages : messages créés à l'aide du clavier. I Messages

texte rapides : messages fréquemment utilisés prédéfinis par votre revendeur et modifiables.

I Messages d'état (trunking uniquement) : messages fréquemment utilisés prédéfinis par votre revendeur et non modifiables.

Afficher un message

Pour afficher un message nouvellement reçu sur l'écran d'accueil, appuyez directement sur la touche OK/Menu .

Pour afficher les messages reçus de la boîte de réception, les messages envoyés ou les messages enregistrés, procédez comme suit :

1. Allez dans Menu > Message > Boîte de réception/Boîte d'envoi/Brouillons > Liste des boîtes de réception/Liste des boîtes d'envoi/Liste des brouillons
2. Sélectionnez le message requis.

Envoi d'un message Envoi d'un message

texte 1. Accédez à Menu > Message > Nouveau message, puis tapez le texte.

2. Appuyez sur la touche OK/Menu , puis sélectionnez Envoyer.
3. Sélectionnez le contact requis, puis appuyez sur la touche OK/Menu .

NOTE

Au lieu d'envoyer directement le nouveau message, vous pouvez également sélectionner Enregistrer en mode conventionnel ou sélectionner Enregistrez dans Brouillons ou Enregistrez dans QuickText en mode trunking pour enregistrer le message et l'envoyer plus tard.

Envoi d'un message texte rapide 1. Accédez à Menu > Message > Texte rapide, puis sélectionnez le message texte rapide requis.

2. (Facultatif) Modifiez le message, puis appuyez sur le bouton Touche OK/Menu .
3. Sélectionnez Envoyer, puis sélectionnez le contact requis.
4. Appuyez sur la touche OK/Menu .



Vous pouvez envoyer un message d'état en composant manuellement. À saisir un numéro respectant les règles de numérotation, consultez votre revendeur pour plus de détails.

Supprimer un message

Supprimer des messages texte

Pour supprimer un message de la boîte de réception, de la boîte d'envoi ou des brouillons, procédez comme suit :

1. Allez dans Menu > Message > Boîte de réception/Boîte d'envoi/Brouillons >
Liste des boîtes de réception / Liste des boîtes d'envoi/Liste des brouillons.
2. Sélectionnez le message requis, puis appuyez sur le bouton Touche OK/Menu .
3. Sélectionnez Supprimer, puis appuyez sur la touche OK/Menu .

Supprimer des messages texte rapides

En mode trunking, vous pouvez accéder à Message > Texte rapide, sélectionner le message texte rapide requis, puis le supprimer.

Caractéristiques générales

Les fonctionnalités prises en charge par la radio varient selon le mode de fonctionnement. Pour plus de détails, consultez le tableau suivant.

Fonctionnalité	Goulottes conventionnelles		
	Numérique	Analogique	
Mot de passe	√	√	√
Rétroéclairage, Luminosité, LED Indicateur, Alerte Ton	√	√	√

Fonctionnalité	Conventionnel		Goulotte
	Numérique	Analogique	
Mode jour/nuit	√	√	√
Niveau d'énergie	√	√	√
VOX	√	√	√
Louer	√	√	√
Envoyer un alias	√	x	√
Ajouter automatiquement un contact	√	x	√
Enregistrement ESN au repos	x	x	√
<small>N'importe quel appel</small>	x	x	√
ID d'attribution d'utilisateur	√	x	√
Parlez autour	√	√	x
Horloge en temps réel (RTC)	x	x	√
Sélection SPK	√	√	√
Sélection du micro	√	√	√
Micro AGC	√	√	√
LQO	√	√	√
Toujours Treble Boost	√	√	√
Égaliseur 3 bandes	√	√	√
Appel privé, groupe <small>Appelées, appelez tous</small>	√	x	√
Appel téléphonique	√	√	√
Appel diffusé	x	x	√

Fonctionnalité	Goulottes conventionnelles		
	Numérique	Analogique	
Inclure l'appel	x	x	√
Appeler sans Signalisation	x	√	x
Appel avec signalisation x		√	x
Message texte	√	x	√
Message d'état	x	x	√
Texte rapide	√	x	√
Une touche Appel/Menu	√	√	√
Numérotation rapide	√	√	√
Contact	√	√	√
Analyse	√	√	x
Chasse	x	x	√
Chasse aux arrières-plans, Chasse à la résidence, Transfert multisite	x	x	√
Ambiance Ecoute x		x	√
Minuterie d'expiration (TOT)	√	√	√
Canal occupé Verrouillage	√	√	x
Unique personnalisé Ton	√	√	x
Interruption prioritaire	√	x	x

Fonctionnalité	Goulottes conventionnelles		
	Numérique Analogique		
Pseudo-jonction	√	x	x
Pseudo étendu	√	x	x
Système de lignes réseau (XPT)			
Données à double emplacement			
Transmission	√	x	x
Fréquence unique Répéter (SRF)	√	x	x
Erre	√	x	√
Demande de service	√	x	√
Transmission de clarté √		x	√
Demande de données	x	x	√
Renvoi d'appel	x	x	√
Priorité d'appel	x	x	√
Groupe dynamique Attribution de numéros (DGNA)	x	x	√
GPS	√	√	√
Position	√	√	√
Emplacement de la requête	√	x	x
Interroger les voisins x		x	√
Message GPS	√	x	√
Voix avec localisation √		x	√
Localisation de l'appel	√	x	√

Fonctionnalité	Conventionnel		Goulotte
	Numérique Analogique		
Rapport GPS	√	x	√
GPS rapide	√	x	x
Sens d'allumage	√	√	√
Adresse publique	√	√	√
Klaxon et lumières	√	√	√
Appel d'urgence	√	√	√
Travailleur isolé	√	√	√
Crypter	√	x	√
Brouilleur	x	√	x
Écouter	x	√	√
Relancer	√	√	√
Tuer	√	x	√
Effacement d'urgence	√	√	√
Données			
Appel d'alerte, radio			
Chèque, à distance	√	x	x
Moniteur			
Compandeur	x	√	x
Moniteur	x	√	x
Squelch désactivé	x	√	x
Ajuster le silencieux			
Niveau	x	√	x
CTCSS/DCSS	x	√	x

Paramètres radio

Accédez à Menu > Paramètres > Ensemble radio. Vous pouvez configurer les fonctionnalités suivantes fréquemment utilisées sur le poste radio menu. Pour plus de détails, consultez le tableau suivant.

Fonctionnalité	Description	Opération
Mot de passe	La fonctionnalité permet à vous de créer un mot de passe de mise sous tension. radio sera passe verrouillé lorsque le mauvais mot de passe est entré jusqu'au horaires prédéfinis. À réutilisez la radio, vous pouvez consulter votre revendeur pour réinitialiser le mot de passe.	Pour définir un nouveau mot de passe, allez sur Mot de passe > Activé/ Désactivé, sélectionnez Activé, puis entrer le mot de passe. (La défaut mot de passe est 88888888.) Pour changer le mot de passe, allez sur Mot de passe > Mot de passe défini, entrez votre ancien mot de passe et nouveau mot de passe.
Rétroéclairage	Le fonctionnalité est conçu pour éclairer l'écran LCD et le clavier.	Allez dans Rétroéclairage > Arrêt/Marche/Minuté.
Luminosité	La fonctionnalité permet vous de régler l'écran LCD luminosité.	Accédez à la luminosité menu et appuyez sur la touche Touche haut/bas pour régler la luminosité.
Jour/Nuit	La fonctionnalité permet d'accéder à	Jour/Nuit >

Functionalité	Description	Opération
Mode	à toi de définir le travail mode de l'écran LCD nuit . Le mode LCD . la soumise à la mode. luminosité est	Affichage mode jour / nuit
DIRIGE Indicateur	La fonction vous permet d'identifier l'état de la radio au moyen d'une indication visuelle.	Aller à LED > Activer/désactiver.
Tonalité d'alerte	La fonction vous permet d'identifier l'état de la radio au moyen d'une indication sonore.	Accédez au menu Tonalité , accédez au type de tonalité d'alerte requis, choisissez Activer et définissez le niveau de volume.
Pouvoir Niveau	La fonctionnalité permet vous pouvez régler le niveau de puissance d'émission de la radio sur	Aller au niveau de puissance > Haut/Bas. Faible.
VOX	La fonction vous permet de transmettre de la voix sans appuyer et maintenir la touche PTT . La radio transmet automatiquement la voix lorsque le volume atteint le niveau prédéfini.	1. Allez sur VOX > Marche/Arrêt, et activer le VOX. 2. Allez sur VOX > Gagner Niveau, et sélectionnez le interne MICRO ou externe

Functionalité	Description	Opération
		MIC à régler la sensibilité de microphone transmission n.
Louer	La fonctionnalité vous permet de louer une radio auprès d'un revendeur. À l'expiration de la durée de location, la radio sera désactivée.	Allez dans Louer > Louer Requête pour vérifier la durée de location restante.
Utilisateur	La fonctionnalité permet vous devez saisir un identifiant pour affecter votre radio afin d'identifier les différents utilisateurs de la radio.	Si la fonctionnalité est activée par votre revendeur, vous devez saisir l'ID lors de allumer à chaque fois.
Parler Autour	La fonctionnalité permet à toi de continuer communication dans Mode DMO, lorsque le répéteur fonctionne mal ou que votre radio est hors de portée du répéteur.	Aller au débat Autour du menu pour activer ou désactiver le fonctionnalité.
Send Alias	La fonctionnalité permet vous d'envoyer l'alias Radio pendant l'appel. L'appelé peut voir	Accédez au menu Envoyer un alias pour activer ou désactiver la fonctionnalité.

Functionalité	Description	Opération
	l'alias sur l'écran et identifier l'appelant.	
Ajout automatique Contact	La fonctionnalité permet à l'appelé d'ajouter automatiquement l'appelant à la liste de contacts, si l'appelant a activé la fonction d'envoi d'alias.	Accédez à l'ajout automatique Contacter le menu pour activer ou désactiver la fonctionnalité.
au ralenti	Lorsque la radio est inactive > d'enregistrement Activer/Désactiver. Lorsque la fonctionnalité est s'enregistre avec succès, désactivé, la radio à laquelle elle répondra ne peut répondre qu'à ressources partagées, à la vérification de l'ESN. lors de la demande d'inscription.	Accédez à ESN Check in Vérifiez l'ESN du système de
N'importe quel appel	La fonctionnalité permet au radio pour lancer un appel à un contact dont l'identifiant ne figure peut-être pas dans la liste de contacts de la radio.	Accédez à N'importe quel appel > Individuel Numéro, sélectionnez Activer pour autoriser la radio pour appeler n'importe quel numéro individuel, ou sélectionnez Désactiver pour permettre au radio pour appeler le contacts dans son

Fonctionnalité	Description	Opération
		<p>liste de contacts et pièce d'identité d'urgence uniquement.</p> <p>I Tout appel vers un numéro de téléphone est similaire à à un numéro individuel.</p> <p>I Accédez à N'importe quel appel > Groupe Numéro, sélectionnez Activer pour permettre à la radio d'appeler ----- groupe contact, ou sélectionnez Désactiver pour permettre à la radio d'appeler le grouper les contacts dans le sous-groupe et l'ID d'urgence uniquement.</p>
RTC	<p>Cette fonctionnalité permet vous permettant de régler l'affichage de l'heure, de visualiser l'heure informations et définir le format de l'heure. Le la radio affiche l'heure comme HH:MM sur le écran d'accueil, ou --:--</p>	<p>I Allez à Date & Heure > Heure Afficher , et activer ou désactiver l'affichage de l'heure sur l'écran d'accueil, le journal des appels et</p>

Fonctionnalité	Description	Opération
	<p>lorsqu'aucune donnée temporelle n'est reçue.</p>	<p>message.</p> <p>I Allez à Date & Heure > Heure Voir . La radio affiche Temps hh:mi:ss, et date au format aaaa mm-ji.</p> <p>I Allez à Date & Heure > Heure Formater et, sélectionner 24 ou heures 12 heures notation.</p> <p>I Allez à Date & Heure > Heure Zone , Et mettre l'heure locale zone.</p>

Les paramètres audio

Changer la sélection audio

Les types audio de la radio incluent un microphone et un haut-parleur. Si la radio est connectée à l'accessoire audio, vous pouvez changer les sélections audio lorsque vous utilisez le microphone et le haut-parleur.

Pour définir la manière dont la radio utilise le microphone externe ou interne, vous pouvez voir les quatre manières suivantes :

I Suivre PTT : lorsque vous transmettez de la voix via la touche PTT de la radio , la radio utilise le microphone interne ; lorsque vous transmettez de la voix via l'accessoire audio, la radio utilise le microphone externe. I Uniquement

interne : la radio
utilise uniquement le
microphone et haut-parleur.

I Uniquement externe : la radio utilise uniquement le microphone et le haut-parleur de l'accessoire audio, tels que l'écouteur et le microphone du haut-parleur distant. I Externe d'abord : lorsqu'un accessoire audio est connectée, la radio utilise le haut-parleur externe ; sinon, il utilise le haut-parleur interne.

Pour sélectionner la manière dont la radio utilise le microphone externe ou interne, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

I Accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > MIC & SPK, sélectionnez MIC Selection ou SPK Selection, puis choisissez la manière dont vous utilisez le microphone externe ou interne. exigences. I Appuyez sur la touche préprogrammée Mic Set Switch et sur la touche SPK Set Switch pour modifier la sélection audio.

Réglage du microphone

Le contrôle automatique du gain du micro (AGC) permet à la radio appelante de contrôler le gain d'entrée vocale à une plage appropriée pendant la transmission, de manière à fournir une voix améliorée avec un volume approprié pour l'appelé. La fonctionnalité garantit une voix stable même dans un environnement bruyant.

Pour activer la fonctionnalité, accédez à Menu > Paramètres > Audio , puis ----- , sélectionnez Digital Mic AGC ou Analog. Micro AGC.

Optimisation audio

Activation de LQO

La fonction permet à la radio d'ajuster automatiquement le niveau de sortie vocale pour s'adapter à différents environnements.

Pour activer la fonctionnalité, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

1 Accédez à Menu > Paramètres > Paramètres audio > LQO.

1 Appuyez sur la touche LQO préprogrammée .



NOTE

Lorsque la radio est connectée à des accessoires audio

Tels que l'écouteur et le microphone palmaire, la fonctionnalité est désactivé.

Activation de Always Treble Boost

Cette fonction permet à la radio d'émettre automatiquement une voix plus forte pour une clarté audio quelles que soient les conditions environnementales.

Pour activer la fonctionnalité, accédez à Menu > Paramètres > Ensemble audio > Optimisation audio > Treble Boost.



NOTE

La fonctionnalité ne peut pas fonctionner en même temps avec LQO et 3-Band Equalizer.

Configuration de l'égaliseur 3 bandes

La fonctionnalité vous permet d'ajuster l'équilibre entre les composantes de fréquence au sein d'un signal audio provenant de la radio, de manière à optimiser la qualité de la voix et à satisfaire les demandes des utilisateurs travaillant dans différents environnements.

Pour obtenir une égalisation optimale, vous pouvez traiter le gain du signal haute/moyenne/basse fréquence dans différentes situations. Le tableau suivant répertorie les recommandations

valeur pour trois paramètres. Vous pouvez également définir la valeur en fonction des besoins réels.

Séminaire	dBGain pour	dBGain pour	dBGain
	Faible	Milieu	pour le haut
	Fréquence	Fréquence	Fréquence
Carré	0	3	5
Intérieur	3,5	1,5	-1,5
Centre ville	2	2	8

Pour configurer la fonctionnalité, procédez comme suit :

- Pour activer la fonctionnalité, accédez au Menu > Paramètres > Ensemble audio > Optimisation audio > Égaliseur 3 bandes.
- Pour régler le gain audio, accédez au menu Égaliseur 3 bandes et définissez la valeur de gain pour les fréquences hautes/moyennes/basses (Rang : -8 dB à +8 dB) comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

Appel/Menu à une touche

La fonction One Touch Call/Menu vous permet d'appuyer sur la touche One Touch Call/Menu préprogrammée pour accéder rapidement à un service attribué par votre revendeur, comme lancer un appel, envoyer un message et passer à un menu des fonctions.

Les services disponibles pour la mission sont les suivants :

1 Mode conventionnel

Sur le canal analogique, vous pouvez faire un tout sur un 5 tons ou Contact 2 tons.

Sur le canal numérique, vous pouvez passer un appel de groupe, un appel privé et un appel général ; envoyer un SMS rapide et un message GPS ; envoyer la commande d'appel d'alerte, de vérification radio, de moniteur à distance, d'activation radio, de désactivation radio à un privé

contact; et passez à un menu de fonctions tel que message et liste de contacts.



NOTE

Pour lancer un appel One Touch sur le canal numérique en mode conventionnel, vous devez appuyer sur la touche PTT après avoir appuyé sur la touche One Touch Call/Menu préprogrammée .

1 Mode Trunking Vous

pouvez passer un appel privé, un appel de groupe, tous les appels, un appel diffusé et un appel d'urgence ; envoyer un SMS rapide et un message d'état ; passer à un menu de fonctions ou réaliser une fonctionnalité prédéfinie.

Pour configurer cette fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes : 1 Accédez à Menu > Paramètres > Paramètres radio > Mode clavier, puis sélectionnez Appel/Menu One Touch. Appuyez ensuite sur les touches numériques de l'écran d'accueil pour activer la fonctionnalité

prédéfinie. 1 Appuyez sur la touche préprogrammée One Touch Call/Menu .

Analyse

En mode conventionnel, la fonction Scan vous permet d'écouter les activités sur d'autres chaînes, en gardant une trace des membres de votre équipe.

Activation de l'analyse

Pour activer la fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :

1 Accédez à Menu > Numérisation > Numérisation activée/désactivée et sélectionnez Activé.

1 Appuyez sur la touche Scan préprogrammée .

Avec la fonction activée, la radio recherche dans la liste de balayage pré-réglé pour le canal actuel, et l'écran LCD affiche  , et le voyant LED  clignote lentement en orange. Lors de la détection d'activités sur une chaîne, la radio reste dessus et

le voyant LED s'allume en vert. Si la radio reste allumée canal non prioritaire, l'écran LCD reste sur le canal . Si la radio prioritaire 1 ou 2, l'écran LCD affiche et .

NOTE

Si vous ne souhaitez pas écouter les activités sur une chaîne, appuyez sur la touche préprogrammée de suppression temporaire de nuisance pour supprimer temporairement la chaîne de la liste de balayage.

Configuration de la liste de numérisation

La liste de numérisation répertorie au maximum 32 canaux (y compris les canaux analogiques et numériques) que la radio doit analyser. Pour supprimer ou ajouter une chaîne ou définir une chaîne prioritaire, allez à Menu > Scan > Scan List et accédez au menu Edit/View .

1 Sélectionnez Ajouter CH dans la liste de numérisation actuelle pour ajouter un canal.

1 Sélectionnez une chaîne dans la liste de balayage actuelle. Si vous ne souhaitez pas scanner la chaîne, sélectionnez Supprimer CH pour la supprimer. Si vous souhaitez scanner le canal en priorité, sélectionnez Edit Prio Ch et choisissez Set PrioCh 1 ou Set Priorité 2.

Chasse

En mode trunking, la radio doit s'enregistrer auprès d'une BS pour un fonctionnement normal. La radio peut accéder à des stratégies TSCC polyvalentes pour garantir un enregistrement rapide.

Sélection d'un mode de chasse

Avant de s'enregistrer, la radio recherchera dans les canaux de contrôle les stations de base disponibles.

Deux plans de chasse sont adoptables : le canal de contrôle de station à ressources fixes fixe (TSCC fixe) et le canal de contrôle de station à ressources partagées flexible (TSCC flexible).

Lorsque la radio dispose de plans de fréquences unifiés, elle peut utiliser Correction du TSCC. Quand la radio n'a pas unifié plans de fréquences, il peut utiliser le TSCC flexible.

Ce qui suit répertorie trois modes de recherche disponibles dans le mode Fixe. TSCC :

1 Short Hunt : permet à la radio de rechercher le TSCC fixe dans la liste de chasse définie.

1 Recherche complète : permet à la radio de rechercher toutes les chaînes dans la plage de fréquences prédéfinie.

1 Team Hunt : permet à la radio de rechercher le TSCC fixe dans la liste de recherche d'équipe définie.

Vous pouvez accéder à Menu > Scan > TSCC Hunt et sélectionner Chasse courte , chasse complète selon vos , ou Chasse en équipe besoins réels.

Activation de la recherche en arrière-plan, Homestation Chasse ou transfert multi-sites

Après un enregistrement réussi, la radio peut activer les modes de recherche suivants pour assurer une communication transparente :

1 Recherche en arrière-plan : la fonctionnalité permet à une radio inactive de continuer à détecter la force du signal de la station de base auprès de laquelle il s'enregistre. Si la force du signal descend en dessous du niveau de seuil prédéfini par le revendeur, la radio recherchera automatiquement une station de base adjacente avec une force de signal plus forte et s'enregistrera auprès de il.

1 Homestation Hunt : Dans une zone superposée, il est recommandé de demander au revendeur de régler le

canal fréquemment utilisé comme canal de station d'accueil et activez la fonction Homestation Hunt. Dans ce cas, la radio fonctionnant sur un autre canal revient au canal de la station d'accueil une fois que la force du signal du canal de la station d'accueil atteint le seuil prédéfini.

1 Transfert multiste : la force du signal reçu d'une station de base peut fluctuer en raison du changement de position et affecter la qualité de la communication de la radio. Dans de telles occasions, la fonction permet à la radio de s'enregistrer automatiquement auprès de la station de base avec des signaux plus forts pour assurer une communication transparente.

Pour activer un mode de recherche, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

1 Accédez à Menu > Hunt et sélectionnez Background Hunt, Homestation Hunt ou Handover en fonction de vos besoins réels.

1 Appuyez sur la recherche d'arrière-plan préprogrammée, Homestation Hunt ou clé de transfert multiste .

[Gestion des contacts](#) La gestion des contacts

vous permet d'afficher, d'ajouter, de modifier ou de supprimer un contact.

NOTE

1 L'Identifiant et l'alias d'un nouveau contact doivent être unique.

1 Vous pouvez également enregistrer les numéros du menu d'appel Se connecte à la liste de contacts.

Contact favori

Un contact favori est votre contact fréquemment utilisé.

Affichage, modification ou suppression d'un favori

Contact

En mode conventionnel, allez dans Menu > Contact >

Favoris ou appuyez sur la touche Favoris préprogrammée .

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact >

Favoris, puis sélectionnez le contact requis ou la gestion des dossiers.

Ajout d'un contact favori | En mode

conventionnel, accédez à Menu > Contact >

Favoris> Ajouter un contact.

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact > Favoris

> Gestion des dossiers > Ajouter un contact, puis sélectionnez le contact requis.

Contact privé

Affichage, modification ou suppression de données privées

Contact

En mode conventionnel, accédez à Menu > Contact > Liste de contacts

ou appuyez sur la touche préprogrammée Liste de contacts .

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact > Privé

Contact, ou appuyez sur la touche Contact privé préprogrammée pour accéder à la liste de contacts privés.

Ajout d'un contact privé

En mode conventionnel, allez dans Menu > Contact > Nouveau

Contact, puis saisissez l'ID et l'alias du contact et

sauvegarde le.

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact > Nouveau

Contact et saisissez l'ID du contact, sélectionnez le type d'appel comme ID privé, puis saisissez l'alias du contact.

contactez-le et enregistrez-le.

Contact téléphonique

Afficher, modifier ou supprimer un téléphone

Contact

En mode conventionnel, accédez à Menu > Contact téléphonique ou

appuyez sur la touche préprogrammée Liste téléphonique .

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact > Contact privé.

Ajout d'un contact téléphonique

En mode conventionnel, accédez à Menu > Téléphone > Nouveau

Contact, puis saisissez l'ID et l'alias du

contactez-le et enregistrez-le.

En mode Trunking, accédez à Menu > Contact > Nouveau

Contact, saisissez l'ID du contact, sélectionnez le type d'appel

comme PSTN/PABX, puis saisissez l'alias du contact.

contactez-le et enregistrez-le.

Groupe prioritaire

Le groupe prioritaire est un type spécial d'appel de groupe avec un niveau

de priorité. En mode trunking, la radio participe aux appels de groupe selon les niveaux de priorité du groupe.

Si la fonctionnalité est activée par votre revendeur, accédez à Menu >

Groupe prioritaire > Activer/Désactiver pour configurer la fonctionnalité,

puis sélectionnez Niveau 1, Niveau 2 ou Niveau 3 pour définir le niveau de

priorité d'un appel de groupe.

TOT

La fonction TOT permet à la radio d'arrêter automatiquement la

transmission et de continuer à émettre un bip lorsque la période prédéfinie

par votre revendeur expire. Pour arrêter le bip, relâchez la touche PTT .

Vous devez attendre une certaine période (également prédéfinie par votre

revendeur) pour relancer la transmission.

Cette fonctionnalité est activée par défaut, visant à empêcher un utilisateur radio d'occuper un canal pendant une période prolongée. Cela évite également les dommages radio potentiels causés par une surchauffe.

Verrouillage d'un canal occupé La fonction de

verrouillage d'un canal occupé vous empêche de parler sur un canal déjà utilisé. La radio continue d'émettre un bip si vous appuyez et maintenez la touche PTT lorsque la chaîne actuelle est occupée par d'autres radios.

Cette fonctionnalité est activée par défaut, dans le but d'éviter les interférences d'autres radios sur le même canal pendant la transmission.

Tonalité unique personnalisée

La fonction de tonalité unique personnalisée vous permet de personnaliser l'audio TX pour une alarme d'urgence ou pour cibler radio.

Si cette fonction est activée par votre revendeur, vous pouvez appuyer et maintenir la touche préprogrammée à tonalité unique personnalisée pour envoyer l'audio d'émission au contact actuel et relâcher la touche pour arrêter l'envoi.

Interruption prioritaire

La fonction d'interruption prioritaire vous permet d'interrompre les activités en cours (telles qu'un appel, un état de blocage d'appel ou une surveillance à distance) sur le canal actuel pour libérer le canal, afin de passer un nouvel appel ou un nouveau service.

Cette fonctionnalité comprend une interruption prioritaire manuelle et une interruption prioritaire automatique.

Interruption prioritaire manuelle

Appuyez sur la touche d'interruption manuelle prioritaire préprogrammée pour mettre fin aux activités en cours.

Interruption de priorité automatique

L'interruption prioritaire automatique comprend l'interruption prioritaire d'urgence, l'interruption prioritaire de rappel, l'interruption prioritaire de message, l'interruption prioritaire d'élimination et l'interruption prioritaire de tous les appels. Lorsque cette fonctionnalité est activée par votre revendeur, vous pouvez interrompre un appel en cours en utilisant un appel d'urgence, un rappel, un appel général, un kill ou l'envoi d'un message.

Pseudo-tronc

La fonction Pseudo Trunk permet à la radio en répéteur mode pour sélectionner un créneau horaire inactif pour la communication. Quand un créneau est occupé, la radio , la radio sélectionne automatiquement l'autre créneau horaire pour la communication. De cette façon, la fonctionnalité améliore l'utilisation du canal et réduit les interférences avec les autres appels en cours sur le canal.

Pour activer la fonctionnalité, accédez à Menu > Programmation > Canal > Emplacement > Pseudo Trunk.

Système XPT

Le système XPT est basé sur le système numérique conventionnel. Il connecte plusieurs répéteurs pour créer un système de pseudo-tronc étendu. Le système permet à la radio de communiquer via n'importe lequel des répéteurs du site en partageant les canaux logiques de ces répéteurs, de manière à augmenter l'utilisation des canaux et à étendre la communication.

capacité. Dans ce cas, un canal de contrôle dédié n'est plus nécessaire.

Le système XPT est classé en système de ressources partagées monosite et système de ressources partagées multi-sites.

Le système de canalisations à site unique se compose d'un répéteur et plusieurs répéteurs esclaves. Ces répéteurs sont connectés par des dispositifs d'échange.

Le système de goulottes multi-sites se compose de plusieurs systèmes de goulottes à emplacement unique. Ils sont connectés par le réseau IP multi-sites.

La radio du système XPT peut prendre en charge des services tels que les appels, les données, l'itinérance, l'urgence et l'interruption prioritaire. Pour des informations détaillées, consultez les fonctionnalités en mode conventionnel.

SRF

La fonction SRF permet à la radio en mode DMO de recevoir des services sur un créneau horaire puis les transmettre de l'autre, en utilisant la même fréquence et le même code. Avec cette fonctionnalité activée, la radio peut répéter la voix, les données ou la signalisation même lorsqu'elle est hors de portée. De cette manière, la fonctionnalité étend la couverture de communication et économise les ressources de fréquence.

Pour activer la fonction, vous pouvez appuyer sur la touche SRF préprogrammée ou accéder à Menu > Paramètres > Radio Set > SRF.

Ensuite, la radio affiche "DM-R" et . **R**

Si Auto SRF est activé par votre revendeur pour un canal, la radio active automatiquement la fonction SRF lors du passage au canal.

NOTE

La fonction SRF est uniquement disponible pour la radio duplex.

Transmission de données à double emplacement

La fonction de transmission de données à double créneau permet à la radio d'utiliser deux créneaux horaires sur les canaux numériques pour transmettre une grande quantité de données. Si un seul emplacement est libre, la radio passe automatiquement à l'emplacement pour la transmission des données.

Pour activer la transmission de données à double emplacement ou Clarity Transmission, accédez à Menu > Paramètres > Radio Set.

> Données à double emplacement

NOTE

La fonction de transmission à double emplacement s'applique uniquement à la transmission de données et à la transmission de clarté.

Errer

Mode conventionnel

La fonction Roam vous permet de profiter d'une communication transparente entre sites ou réseaux.

Activation de l'itinérance

Appuyez sur la touche Roam préprogrammée ou accédez à Menu > Roam . Lorsque la fonction d'itinérance est activée, le affichages radio. 

Définition de la liste d'itinérance

Roam List est un groupe de chaînes sous surveillance. Chaque liste contient au maximum 32 chaînes.

Pour ajouter ou supprimer la chaîne dans une liste d'itinérance, allez dans le Menu > Roam > Roam List et sélectionnez la liste d'itinérance.

Mode de jonction

La fonction Roam permet à la radio de s'enregistrer auprès d'un la station de base ou le réseau domestique lorsqu'il est en déplacement.

Lorsque la radio détecte un signal, elle commence à s'enregistrer. La radio affiche .



Cette fonctionnalité est activée par votre revendeur.

Transmission de la clarté

La fonction Clarity Transmission permet de transférer des données d'un appareil externe à un autre à l'aide de la radio. Les radios mobiles servent de canal de transmission transparent pour l'échange de données entre appareils externes sans aucun réglage supplémentaire. Cette fonctionnalité est activée par votre revendeur.

Mode conventionnel

Lorsque la radio reçoit les données via le port série, elle transfère les données à un contact prédéfini à l'exclusion d'un contact général. appeler le contact.

Mode de jonction

Lorsque la radio reçoit les données via le port série, elle transfère les données à un contact privé prédéfini ou à un contact de groupe en utilisant des données courtes ou des paquets de données.

Pour activer ou désactiver la fonction, appuyez sur la touche préprogrammée du mode de transmission Clarity .

En mode Clarity Transmission, la radio est capable de transmettre ou de recevoir uniquement des données.

Demande de service

La fonction Bon de travail vous permet de recevoir une tâche du répartiteur et de signaler le dernier état de la tâche au répartiteur à chaque étape de la tâche.

Affichage du bon de travail

N'ue en direct

Lors de la réception d'un nouveau bon de travail, la radio affiche une boîte de dialogue. Vous pouvez consulter le bon de travail nouvellement reçu directement sur l'écran d'accueil.

L'affichage du menu

Pour afficher le bon de travail, accédez à Menu > Bons de travail > Toutes les tâches/ Nouvelle tâche. Une fois le statut du nouveau bon de travail mis à jour, il passe de Nouvelle tâche à l'option de menu appropriée. Vous pouvez afficher le bon de travail par l'allas de statut.

Signaler l'état de la tâche

Pour signaler l'état de la tâche, effectuez l'une des opérations suivantes :

1 Allez dans Menu > Bons de travail et sélectionnez un statut de la tâche à signaler.

1 Appuyez sur la touche préprogrammée État de la tâche (touche numérique 0 à 9).

Demande de données

La fonction d'interrogation de données vous permet d'interroger des informations connexes auprès d'un tiers en envoyant la commande ou le mot-clé.

Pour envoyer une commande de demande ou des mots-clés, accédez à Menu > Demande.

Renvoi d'appel

La fonction de renvoi d'appel vous permet de renvoyer un appel privé entrant vers une radio désignée.

Pour activer cette fonctionnalité, procédez comme suit :

1. Allez dans Menu > Paramètres > Ensemble radio > Renvoi d'appel > Marche/Arrêt, puis sélectionnez Marche

2. Sélectionnez Renvoyer ID et saisissez l'ID à l'aide du clavier.

3. Appuyez sur la touche OK/Menu pour sélectionner le type d'appel : ID privé, PABX ou PSTN.

Pour désactiver cette fonctionnalité, sélectionnez Désactivé sous Renvoi d'appel.

Priorité d'appel

La fonction Priorité d'appel vous permet de définir la priorité des services vocaux sauf les appels d'urgence. Lorsque tous les canaux sont occupés, les demandes d'appel sont mises en file d'attente en fonction de leurs priorités. Pendant la file d'attente, la radio affiche « Call Queued ».

Pour définir la priorité, accédez à Menu > Paramètres > Paramètres radio > Priorité, puis sélectionnez l'une des options suivantes selon vos besoins : Faible, Moyenne, Élevée et Prémption.

L'option de préemption est disponible uniquement lorsque la fonction d'appel préemptif est activée par votre courtier. Un appel préemptif n'a pas besoin d'être mis en file d'attente.

DGNA

La fonction DGNA vous permet de lancer un appel vers ou de recevoir un appel d'un groupe dynamique créé temporairement par un répartiteur. Tous les groupes dynamiques sont enregistrés dans le menu DGNA.

La radio affiche « DGNA Success ! » lorsque le groupe dynamique est ajouté avec succès et « DGNA supprimé » lorsque le groupe dynamique est supprimé. Le groupe dynamique ajouté est enregistré dans une liste de sous-groupes dynamiques sous Sous-groupe sur votre radio.

Pour les opérations permettant d'initier, de recevoir ou de terminer un appel de groupe dynamique, voir « Appel de groupe » à la page 5.

Position

La fonction de positionnement vous permet de collecter les informations de localisation de la radio à l'aide de satellites.

La radio avec COMPASS prend en charge le système de navigation par satellite BeiDou, le GPS ainsi que le système de navigation par satellite GPS et Beidou. Vous pouvez accéder à Menu > Accessoires > BOUSSOLE > Position Sys pour sélectionner un système.

NOTE

La fonctionnalité n'est disponible que pour la radio avec COMPASS, GPS ou GLONASS.

Position habitante

En mode conventionnel, allez dans Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE.

En mode trunking, la fonctionnalité est activée par votre Marchand.

Position de visualisation

Visualisation de la position de la radio

Accédez au Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Position. Vous

pouvez afficher les informations de localisation de votre radio (y compris sa longitude, sa latitude, son heure, ses données et le nombre de satellites visibles).

Visualisation de la position du contact.

En mode conventionnel, accédez à Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Requête de localisation. Vous pouvez afficher les informations de localisation d'un contact privé à proximité (y compris son alias, sa direction et sa distance).

En mode trunking, accédez à Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Requête voisins.

Envoi de message GPS

Pour envoyer vos informations de localisation à un contact par message en mode conventionnel, procédez comme suit :

- Allez dans Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Emplacement de la requête > Liste de contacts.
- Sélectionnez le contact requis dans la liste.
- Appuyez sur la touche OK/Menu pour envoyer le message.

Pour envoyer vos informations de localisation à un centre de contrôle par message en mode trunking, procédez comme suit :

- Allez dans Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Position > Message GPS.
- Appuyez sur la touche OK/Menu pour accéder à l'interface.
- Appuyez sur la touche OK/Menu .

Voix avec localisation

La fonction Voix avec localisation permet à la radio de signaler ses informations de localisation à la station de répartition lors du lancement d'un appel privé, d'un appel de groupe ou d'un appel d'urgence.

Pour activer la fonctionnalité, accédez à Menu > Accessoires > Voix avec localisation.

Localisation de l'appel

La fonction de localisation d'appel permet à la radio réceptrice d'afficher les informations de localisation (y compris sa direction, sa distance et ses coordonnées géographiques) de la radio émettrice. Avant d'activer cette fonction, la radio émettrice doit activer la fonction Voix avec localisation.

Pour activer la fonctionnalité et définir le type d'affichage, procédez comme suit :

- Allez dans Menu > Accessoires > GPS/BOUSSOLE > Localisation d'appel > Activer/Désactiver.

- Accédez à Type d'affichage dans le menu Localisation de l'appel et sélectionnez 16 Azimut et distance, Précision. Azimut et distance ou emplacement du locuteur.

Rapport GPS

La fonction de rapport GPS permet à la radio de signaler ses informations de localisation au centre de contrôle ou au système de ressources partagées.

Mode conventionnel

Vous pouvez rapporter les données GPS en appuyant sur la touche de rapport GPS préprogrammée . Vous pouvez également demander à votre revendeur de configurer le déclencheur GPS pour permettre à la radio de signaler automatiquement les données GPS lors de la mise sous/hors tension ou en fonction de l'intervalle de temps ou de la distance prédéfinie.

Mode de jonction

Si la fonction GPS Active Report est activée par votre revendeur, la radio rapporte automatiquement les données GPS lorsqu'elle atteint une heure ou une distance prédéfinie.

Si la radio active le rapport GPS dans Voice, vous pouvez signaler les données GPS pendant la communication.

GPS rapide

La fonction Quick GPS permet à toutes les radios d'une même station de répartition de transmettre des informations de localisation à des tranches horaires spécifiques.

Pour être plus précis, le temps d'intervalle de rapport est divisé en différentes tranches de temps de même durée, et les tranches de temps sont attribuées à toutes les radios de la station de répartition. De cette manière, les radios transmettent les données de positionnement à la station de répartition dans l'ordre, améliorant ainsi l'efficacité de la transmission.

Si votre revendeur configure la fonction sur un canal numérique, la radio entre en mode GPS rapide une fois qu'elle passe au canal.

Détection d'allumage La

fonction Détection d'allumage contrôle l'allumage/extinction de la radio et l'activation/désactivation de la clé PTT en démarrant ou en arrêtant votre véhicule.

Ce qui suit répertorie quatre types de détection d'allumage.

I Allumage ou interrupteur : permet d'allumer ou d'allumer la radio.

éteint par le moteur ou la touche On-Off .

Pour allumer la radio, démarrez le moteur ou appuyez longuement sur la touche Marche-Arrêt .

Pour éteindre la radio, arrêtez le moteur ou appuyez sur la touche

Touche marche-arrêt .

I Allumage uniquement : Permet d'allumer ou d'éteindre la radio

par le moteur.

Pour allumer la radio, démarrez le moteur.

Pour éteindre la radio, arrêtez le moteur.

I PTT Disable : Permet d'activer ou de désactiver le

Clé PTT près du moteur.

Pour activer la clé PTT , démarrez le moteur.

Pour désactiver la clé PTT , arrêtez le moteur.

I Désactiver l'allumage désactivé : vous permet d'allumer la radio

par le moteur ou la touche On-Off , et permet d'éteindre la radio uniquement par la touche On-Off .

Pour allumer la radio, démarrez le moteur ou appuyez longuement sur la touche Marche-Arrêt .

Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche On-Off .

Adresse publique

La fonction Public Address vous permet de vous adresser à un large public via le haut-parleur externe (connecté au connecteur accessoire sur le panneau arrière), si vous maintenez la touche PTT enfoncée et parlez.

Pour activer la fonction, appuyez sur la touche d'adresse publique préprogrammée . Pour désactiver la fonctionnalité, appuyez à nouveau sur la touche Adresse publique .

Services de sécurité personnelle

Urgence

La fonction Urgence vous permet de demander de l'aide à votre compagnon ou au centre de contrôle en cas d'urgence. Avec la priorité la plus élevée, vous pouvez passer un appel d'urgence chaque fois que votre radio émet ou reçoit.

En mode d'urgence, la radio émet par défaut à puissance élevée. Sur la base de différentes indications d'urgence, cinq types d'urgence sont classés comme suit. Vous pouvez demander à votre revendeur une configuration en fonction de vos besoins réels.

Urgence Taper	Description
Sirène uniquement	La radio émet des tonalités d'alarme stridentes et affiche  et 
Régulier	La radio donne des signaux sonores et visibles les indications.
Silencieux	La radio ne donne aucune indication sonore ou visible et vous ne pouvez pas écouter un appel reçu.

Urgence Taper	Description
Silencieux avec voix	La radio ne donne aucune indication sonore ou visible, mais vous pouvez écouter un signal reçu appel.
Alarme avec sirène	La radio envoie une alarme, sonne de façon stridente tonalités et affichages d'alarme  et 

De plus, vous pouvez demander à votre revendeur de définir l'un des modes d'urgence suivants :

Urgence Mode	Description
Alarme	Vous permet d'envoyer une alarme d'urgence.
Appel seulement	Vous permet de lancer un appel d'urgence.
Alarme avec appel	Vous permet d'envoyer une alarme d'urgence et de lancer un appel d'urgence.

Les trois modes d'urgence peuvent être combinés avec l'un des types d'urgence suivants : Régulier , Silencieux et Sirène avec voix.

Lancer un appel d'urgence

Vous pouvez appuyer sur la touche d'urgence préprogrammée pour émettre un appel d'urgence au contact prédéfini.

En mode trunking, vous pouvez également lancer un appel d'urgence en accédant à Menu > Contact > Favoris pour sélectionner un contact d'appel de groupe, définir le type d'appel Appel d'urgence et appuyer sur la touche PTT .

En mode d'urgence Alarme et Appel uniquement, vous pouvez activer la fonction Alarme avec appel pour suivre. Vous pouvez ensuite lancer automatiquement un appel d'urgence en parlant dans le microphone sans appuyer sur la touche PTT. Lorsque les cycles vocaux prédéfinis pour la transmission automatique d'urgence expirent, vous pouvez appuyer sur la touche PTT pour émettre à nouveau l'appel d'urgence.

Recevoir un appel d'urgence

Vous pouvez écouter un appel d'urgence reçu sans aucune opération.

Mettre fin à un appel d'urgence

Mode conventionnel

L'appelant peut mettre fin à un appel d'urgence des manières suivantes :

I En appuyant sur la touche d'arrêt d'urgence préprogrammée .

I Éteindre la radio.

L'appelé peut quitter l'alerte d'urgence des manières suivantes :

I En appuyant sur la touche Retour puis sur la touche TK .

I Changer de chaîne.

I Éteindre la radio.



NOTE

Si le revendeur active la fonction Envoyer un message de sortie d'urgence, votre radio enverra un message d'urgence de sortie à l'appelé lorsque vous mettez fin à une alarme d'urgence ou à un appel d'urgence erroné.

Mode de jonction

L'appelant peut mettre fin à un appel d'urgence des manières suivantes :

I En appuyant sur la touche d'arrêt d'urgence préprogrammée .

I Éteindre la radio.

I Rotation vers un groupe vide à l'aide du sélecteur de groupe bouton.

L'appelé peut quitter l'alerte d'urgence des manières suivantes :

I En appuyant sur la touche Retour puis sur la touche TK .

I Éteindre la radio.

I Commutation du contact.

Travailleur isolé

La fonction Lone Waker permet à la radio de envoyer automatiquement une alarme d'urgence à votre compagnon ou au centre de contrôle si vous n'utilisez pas votre radio dans la période prédéfinie. Cette fonctionnalité garantit votre sécurité lorsque vous travaillez seul et que vous rencontrez une urgence.

Pour activer la fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :

I Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Travailleur isolé > Activer.

I Appuyez sur la touche préprogrammée Travailleur Solitaire .

Klaxon et lumières

La fonction Horn & Lights permet à la radio d'émettre une alarme via les dispositifs d'alarme externes (haut-parleur ou lumière), si la radio n'effectue aucune opération dans le délai prédéfini après

recevoir une alerte d'urgence, une alerte d'appel ou un appel privé.

Le tableau suivant répertorie trois types de klaxon et de lumières.

Vous pouvez demander à votre revendeur une configuration en fonction de vos besoins réels.

Alarme Taper	Description
Alarme Re Bras	La fonction Horn & Lights est activée ou désactivée en fonction du réglage effectué lors de la dernière mise hors tension.
Non Permanent Manuel Réarmer	La fonction Klaxon et Lumières doit être activée à chaque mise sous tension.
Permanent Externe Alarme	La fonction Horn & Lights est activée chaque fois que la radio est allumée.

Pour activer la fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :

I Allez dans Menu > Accessoires > Klaxon et lumières > Activer.

I Appuyez sur la touche préprogrammée Klaxon et Lumières .

Sécurité des communications

[Prestations de service](#)

Crypter

La fonction Encrypt permet à la radio de crypter automatiquement la voix ou les données transmises. Seule la radio réceptrice avec la même valeur de clé ou ID peut décrypter la voix ou les données. Cela empêche les écoutes clandestines et garantit la confidentialité des communications.

Activation du cryptage

Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

! Accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > Chiffre > Activer/

Désactiver, puis sélectionnez Activer.

! Appuyez sur la touche Encrypt préprogrammée .



NOTE

En mode conventionnel, si la fonction Encrypt est activée sur un canal, la radio peut crypter automatiquement la voix ou les données transmises lors du passage à la chaîne.

Configuration de la clé ou du type de chiffrement

! En mode conventionnel, vous pouvez configurer la clé de chiffrement comme suit :

1. Ajout de la clé de cryptage

Accédez à Menu > Paramètres > Poste radio > Chiffre > Ajouter une clé de chiffrement. Précisez ensuite tous les paramètres de la clé de chiffrement et appuyez sur Enregistrer .

Le tableau suivant répertorie les paramètres d'un clé de chiffrement :

Paramètre	Description
ID de clé	L'ID de chaque clé doit être unique. La plage est de 1 à 255.
Alias clés	Le nom de la clé de chiffrement est composé de lettres, de chiffres, de caractères spéciaux et de caractères chinois, personnages.
Longueur de la clé	Vous pouvez sélectionner la longueur de la clé comme 10 caractères, 32 caractères ou 64 personnages.

Paramètre	Description
Valeur clé	La valeur clé est composée de chiffres ou des lettres. Il doit être plus court que le longueur de clé.

2. Modification de la clé de cryptage

Allez dans Menu > Paramètres > Poste radio > Chiffre >

Encrypt Key List pour sélectionner la clé de cryptage cible,

puis sélectionnez Modifier pour modifier la clé et appuyez sur Enregistrer.

3. Sélection de la clé de cryptage

Accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > Encrypt >

Chiffrez la liste des clés, puis sélectionnez la cible

chiffre la clé.

! En mode trunking, vous pouvez configurer le type de cryptage comme suit:

Accédez à Menu > Paramètres > Poste radio > Chiffre > Services

de chiffrement, puis sélectionnez Voix uniquement, Données uniquement ou Voix et données.

Brouilleur

La fonction Scrambler permet à la radio d'inverser le

spectre de fréquences des signaux audio transmis. Seule la radio réceptrice avec le même paramètre de brouilleur peut restaurer les signaux audio. Cela empêche les écoutes clandestines et garantit la confidentialité des communications.

Pour activer la fonctionnalité, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

! Allez dans Menu > Paramètres > Radio Set > Scrambler > Activer.

! Appuyez sur la touche Scrambler préprogrammée .

Effacement des données d'urgence

La fonction d'effacement des données d'urgence permet à la radio d'effacer les données de cryptage en cas d'urgence, afin d'empêcher tout accès non autorisé aux données. Lors de l'effacement des données, la radio arrête les services voix et données et revient à l'écran d'accueil.

Si cette fonctionnalité est activée par votre revendeur, les données de cryptage seront supprimées dans le scénario suivant :

! Après avoir appuyé deux fois sur la touche P1 + la touche PTT (l'intervalle de temps entre l'appui sur les deux touches ne dépasse pas 1,5 s), puis sur la touche P1 , la radio affiche « Supprimé », indiquant que les données sont effacées. ! Lorsque votre radio est arrêtée, les données seront automatiquement effacées.

Étourdir, réanimer et tuer

Lorsque la radio est étourdie par le système de lignes partagées, elle affiche « Étourdi » et ses services, à l'exception de l'enregistrement, de la réanimation, de la mise à mort et de l'authentification, seront verrouillés.

Une radio étourdie peut revenir à une utilisation normale lorsqu'elle reçoit la commande de réanimation du système de ressources partagées. Ensuite, la radio affiche « Revived ».

Lorsque la radio est arrêtée par le système de partage, elle affiche « Killed » et toutes ses fonctions seront verrouillées, à l'exception de la mise sous/hors tension. Pour réutiliser une radio endommagée, vous devez la renvoyer à notre entreprise.

Les fonctionnalités Stun, Revive et Kill sont activées par défaut et déclenchées par le système de liaison.

Fonctionnalités supplémentaires

En mode conventionnel, la radio prend en charge les fonctionnalités sur canal numérique et canal analogique :

Chaîne numérique

I Appel d'alerte : permet d'envoyer un appel d'alerte à un contact en appel privé. L'appelé peut vous rappeler après avoir vu l'alerte.

I Radio Check : permet d'envoyer une commande Radio Check à un contact d'appel privé, afin de vérifier si sa radio est allumée ou fonctionne sur le canal en cours sans perturber le contact.

I Surveillance à distance : permet d'activer le microphone d'un contact d'appel privé à distance, et de surveiller ses activités ou sa voix de fond.

I Radio Enable : permet d'envoyer la commande Radio Enable à un contact d'appel privé pour remettre sa radio en usage normal.

I Radio Disable : permet d'envoyer la commande Radio Disable à un contact d'appel privé pour désactiver sa radio.
À l'exception du moniteur à distance, toutes les autres fonctions des radios désactivées sont verrouillées. La radio doit être reprogrammé par le revendeur pour réutilisation ou activé par la commande Radio Enable.

Vous pouvez configurer les fonctionnalités de l'une des manières suivantes :

I Appel d'alerte : permet d'envoyer un appel d'alerte à un contact en appel privé. L'appelé peut vous rappeler après avoir vu l'alerte.

Pour activer les fonctionnalités, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

I Accédez à Menu > Contact > Favoris/ Liste de contacts, sélectionnez le contact d'appel privé requis, puis sélectionnez Ctrl Services pour activer la fonctionnalité requise.

I Accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > Mode clavier > Activer, saisissez l'ID du contact d'appel privé, puis appuyez sur la touche OK/Menu pour accéder aux services Ctrl et activer la fonctionnalité requise.

I Appuyez sur le bouton One Touch Call/Menu préprogrammé Clé.

Canal analogique

I Compandor : permet de compresser le signal vocal lors de l'émission et de décompresser le signal vocal lors de la réception lors d'une communication vocale, de manière à améliorer la qualité vocale.

Pour activer cette fonctionnalité, accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > Compandor.

I Moniteur : vous permet de recevoir plus de signaux ou des signaux faibles, et vous aide à reconnaître la voix faible du locuteur.

Pour activer cette fonctionnalité, appuyez sur la touche Moniteur préprogrammée . Ou vous pouvez appuyer et maintenir enfoncée la touche préprogrammée Monitor Momentary pour activer la fonction et relâcher la touche pour désactiver la fonction.

I Squelch Off : permet à la radio de toujours réactiver le haut-parleur, que la porteuse soit présente ou non.
La fonction Squelch Off Momentary permet à la radio de réactiver temporairement le haut-parleur. Lorsque la fonction Squelch Off est activée, la radio émet un bruit de fond.

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche préprogrammée Squelch Off . Ou vous pouvez appuyer et maintenir enfoncée la touche préprogrammée Squelch Off Momentary pour activer la fonction et relâcher la touche pour désactiver la fonction.

I Ajuster le niveau de squelch : vous permet d'ajuster le seuil de squelch requis pour que la radio soit réactivée. Généralement, le niveau de silencieux le plus élevé nécessite un signal plus fort pour que la radio soit réactivée.

Le niveau de silencieux comprend Ouvert, Normal et Serré.

Si vous réglez le squelch sur le niveau ouvert, le haut-parleur reste activé.

Pour changer le niveau du squelch, accédez à Menu > Paramètres > Radio Set > Squelch et sélectionnez Ouvert, Normal ou Serré.

Ou vous pouvez appuyer sur la touche préprogrammée Ajuster le niveau de silencieux pour changer le niveau de silencieux.

I CTCSS/CDCSS : permet à la radio de lire la voix uniquement lorsque le CTCSS/CDCSS reçu correspond au CTCSS/CDCSS transmis.

Pour activer cette fonctionnalité, allez dans Menu > Programmation > Canal et définissez le type et la valeur de RX/TX CTCSS/CDCSS.

Dépannage

Phénomènes	Analyse	Solution
Vous ne pouvez pas allumer le radio. Le cordon d'alimentation est peut-être débranché ou mal connecté à la prise. Connectez correctement le cordon d'alimentation et assurez une connexion sécurisée.		
La radio ne peut pas s'enregistrer avec succès.	La radio ne parvient pas à détecter les signaux de la station de base.	Assurez-vous que votre radio est dans la couverture de la station de base.
	La validité de la radio n'a pas été authentifiée par la station de base.	Contactez le gestionnaire de la base pour vérifier si la radio est autorisée dans le système de gestion de réseau.
La radio s'enregistre à plusieurs reprises. Le signal est discontinu.		Assurez-vous que votre radio est dans la couverture de la station de base.
Vous ne pouvez pas établir un appel.	Le signal est médiocre.	Assurez-vous que votre radio est dans la couverture de la station de base.
Vous ne pouvez pas entendre la voix après établir un appel.	Votre identifiant radio peut être répété.	Contactez le gestionnaire de la station de base pour vérifier si votre identifiant radio est répété dans le système de gestion de réseau.
L'appelé se déconnecte à plusieurs reprises pendant communication.	Le signal est discontinu.	Assurez-vous que votre radio est dans la couverture de la station de base.
Vous entendez une voix peu claire.	Le signal est médiocre.	Assurez-vous que vous et les autres membres êtes à portée de communication.
Lors de la réception, la voix est faible ou intermittente.	La tension de la batterie est peut-être faible.	Rechargez ou remplacez la batterie.
	Le niveau du volume est peut-être faible.	Augmenter le volume.
	L'antenne est peut-être desserrée ou mal installée.	Éteignez la radio, puis retirez et rebranchez l'antenne.
	Le haut-parleur est peut-être bloqué ou endommagé.	Nettoyez la surface du haut-parleur.
Vous ne pouvez pas communiquer avec d'autres membres du groupe.	La fréquence ou le type de signalisation peut être incompatible avec celui d'autres membres.	Vérifiez que votre fréquence TX/RX et votre type de signalisation sont corrects.
	Le type de canal (numérique ou analogique) est peut-être mal défini.	Vérifiez que vous êtes sur le bon canal numérique ou analogique.
	Vous êtes peut-être trop loin des autres membres.	Déplacez-vous vers les autres membres.
	Le signal est médiocre.	Assurez-vous que vous et les autres membres êtes à portée de communication.

Phénomènes	Analyse	Solution
Vous entendez une voix inconnue ou bruit.	Vous pourriez être interrompu par des radios utilisant la même fréquence.	Changez la fréquence ou ajustez le niveau du squelch.
	La radio peut être réglée sans signalisation.	Définissez la signalisation pour toutes les radios membres afin d'éviter les interférences en même temps fréquence et assurez-vous que tous les membres partagent la même signalisation.
Lors de la réception, vous entendez aussi beaucoup de bruit et de sifflement.	Le signal est médiocre.	Assurez-vous que vous et les autres membres êtes à portée de communication.
	Vous pourriez être dans une position défavorable. Par exemple, votre communication peut être bloqué par des bâtiments élevés ou bloqué dans une zone souterraine.	Déplacez-vous vers une zone dégagée et plane, redémarrez la radio et réessayez.
	Cela peut être le résultat de perturbations externes (telles que des perturbations électromagnétiques). ingérence).	Éloignez-vous des équipements susceptibles de provoquer des interférences.
Vous ne pouvez pas utiliser les clés.	Le clavier peut ne pas fonctionner temporairement.	Redémarrez la radio.
L'écran LCD n'affiche aucune information.	L'écran LCD peut ne pas fonctionner temporairement.	Redémarrez la radio.
Le GPS ne parvient pas à localiser votre position.	La radio peut être dans une position défavorable, de sorte qu'aucun signal GPS ne soit transmis. reçu.	Déplacez-vous vers une zone dégagée et plate et redémarrez le GPS.

Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre vos problèmes, ou si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre revendeur local ou notre société pour obtenir une assistance technique supplémentaire.

Entretien et nettoyage

Pour garantir des performances optimales ainsi qu'une longue durée de vie du produit, veuillez suivre les conseils ci-dessous.

Entretien du produit

! Ne percez pas et ne grattez pas le produit.

! Gardez le produit à l'écart des substances qui peuvent corroder les circuits.

! Ne tenez pas le produit par son antenne ou son écouteur câble.

! Fermez le couvercle du connecteur d'accessoire lorsqu'aucun

l'accessoire est en cours d'utilisation.

Nettoyage du produit



CAUTION

Éteignez le produit et retirez la batterie avant nettoyage.

! Nettoyer la poussière et les fines particules sur le produit surface et la pièce de chargement avec un chiffon non pelucheux propre et sec ou une brosse régulièrement.

! Utilisez un nettoyant neutre et un tissu non tissé pour nettoyer

les touches, les boutons et le boîtier avant après une utilisation de longue durée.

N'utilisez pas de préparations chimiques telles que des teintures décapantes, alcool, sprays ou préparations à base d'huile, de manière à éviter les dommages potentiels à la surface.

! Assurez-vous que le produit est complètement sec avant utilisation.

Accessoires optionnels



CAUTION

Utilisez uniquement les accessoires approuvés ; sinon, nous ne sera pas responsable de toute perte ou dommage résultant de l'utilisation de tout accessoire non autorisé.

Abréviations

Abréviation	Nom et prénom
UN	
CAG	Contrôle automatique du gain
D	
DTMF	Multi-fréquence à double tonalité
F	
FOACSU	Configuration complète des appels hors antenne
g	
GPS	Système de positionnement global
L	
Écran LCD	Affichage à cristaux liquides
DIRIGÉ	Diode électro-luminescente
Ô	
OACSU	Configuration d'un appel hors antenne
P.	
PABX	Autocommutateur privé automatique
RTC	Réseau Téléphonique Commuté
PTT	Appuyer pour parler
T	
TM-DL	Mode Trunking - Local numérique
TM-DW	Mode de partage – Numérique large
X	
XPT	Pseudo-agrégation étendue



is the trademark or registered trademark of Hytera Communications Corporation Limitée.
© 2018 Hytera Communications Corporation Limitée. All Rights Reserved.

Adresse : Tour Hytera, parc industriel de haute technologie nord, 9108 # Beihuan Road,
District de Nanshan, Shenzhen, République populaire de Chine

Postcode:518057
<http://www.hytera.com>